SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Mémorial du Grand-Duché de Luxembourg.

Memorial des Großherzogtums Luxemburg.

Samedi, 13 juillet 1935. № 41. Samstag, 13. Juli 1935.

Loi du 2 juillet 1935, portant réglementation des conditions d'obtention du titre et du brevet de maîtrise dans l'exercice des métiers.

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc. ;

Notre Conseil d'Etat entendu ;

De l'assentiment de la Chambre des députés ;

Vu la décision de la Chambre des députés du 5 juin 1935 et celle du Conseil d'Etat du 18 du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote ;

Avons ordonné et ordonnons :

Art. 1er. Aucun artisan ne peut se qualifier maître et recevoir ou former des apprentis s'il n'a obtenu le brevet de maîtrise conformément aux dispositions de la présente loi.

Cette disposition ne s'applique pas au titre de maître qu'il est d'usage de donner aux chefs-ouvriers des chemins de fer, hauts fourneaux, mines et minières, fabriques ou autres industries, pourvu que ce personnel travaille pour les besoins exclusifs de ces entreprises.

Art. 2. Le brevet de maîtrise est délivré par le Directeur général du travail, au vu du certificat d'une commission chargée de recevoir l'examen du candidat et certifiant que celui-ci a subi avec succès les épreuves prescrites.

Art. 3. Les commissions d'examen sont nommées tous les deux ans par le Gouvernement.

Elles se composent d'un président et de deux membres. Ne peuvent faire partie d'une commission le parent ou allié jusqu'au troisième degré inclus,

Gesetz vom 2. Juli 1935 über die ordnungsmäßige Erlangung des Meistertitels und Meisterbriefes in den handwerklichen Berufen.

Wir **Charlotte**, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, ꝛc., ꝛc., ꝛc.;

Nach Anhörung Unseres Staatsrates;

Mit Zustimmung der Abgeordnetenkammer;

Nach Entscheidung der Abgeordnetenkammer vom 5. Juni 1935, sowie derjenigen des Staatsrates vom 18. desselben Monates, gemäß welchen eine zweite Abstimmung nicht erfolgen soll;

Haben verordnet und verordnen:

Art. 1. Kein Handwerker kann sich als Meister ausgeben und Lehrlinge in Lehre nehmen oder ausbilden, ohne den Meisterbrief gemäß den Bestimmungen dieses Gesetzes erlangt zu haben.

Diese Bestimmung ist nicht anwendbar auf die gleichnamige Bezeichnung, wie sie bräuchlich den Werkmeistern der Eisenbahnen, Hochöfen, Gruben und Bergwerke, Fabriken oder anderer Betriebe beigelegt wird, falls dieses Personal ausschließlich für den Bedarf dieser Unternehmen arbeitet.

Art. 2. Der Meisterbrief wird verliehen vom General-Direktor der Arbeit nach Einsichtnahme einer Bescheinigung, die von einer mit der Prüfungsabnahme des Kandidaten betrauten Prüfungskommission ausgestellt wird und dartut, daß der Kandidat die vorgeschriebenen Prüfungen mit Erfolg bestanden hat.

Art. 3. Die Prüfungskommissionen werden alle 2 Jahre von der Regierung ernannt.

Sie bestehen aus einem Vorsitzenden und 2 Mitgliedern. Weder ein Verwandter oder Verschwägerter bis zum 3. Grad einschließlich, noch der Vor-

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

le tuteur, le patron employeur ou l'associé du candidat à examiner.

La Chambre des artisans présentera une liste comprenant les noms de quatre maîtres-artisans de chaque branche, parmi lesquels le Gouvernement choisira deux membres assesseurs.

Art. 4. Pour être admis à l'épreuve de la maîtrise, le candidat quelle que soit sa nationalité, doit avoir subi avec succès l'examen d'apprentissage et avoir exercé depuis cet examen au moins pendant cinq années le même métier comme patron, compagnon ou ouvrier et avoir atteint l'âge de 24 ans.

Le candidat qui a fait son apprentissage à l'étranger doit rapporter la preuve qu'il a subi avec succès un examen équivalent devant les autorités du pays étranger. Le candidat qui n'a pu subir un examen équivalent faute d'organisation similaire à l'étranger, sera admis à l'épreuve s'il a pendant six ans exercés dans le pays le métier comme patron, compagnon ou ouvrier.

Art. 5. Le programme et la procédure des examens seront fixés par un règlement ministériel.

Les examens comprendront une partie pratique et une partie théorique et porteront sur toutes les connaissances que les aspirants devront posséder pour l'exercice irréprochable et l'exploitation indépendante de leur métier.

Les candidats à la maîtrise pourront être exemptés des épreuves théoriques s'ils justifient avoir subi avec succès des épreuves équivalentes dans les établissements publics de l'Etat et des communes ou dans des établissements privés.

Le Gouvernement désignera les établissements que les candidats devront fréquenter et les cours à suivre pour bénéficier de cette exemption ; ils ne pourront pas être dispensés des épreuves pratiques.

Le candidat ne pourra se représenter aux épreuves en cas de rejet qu'après un intervalle d'un an au moins et en cas d'ajournement qu'après six mois au moins.

Art. 6. Le Luxembourgeois qui a obtenu le brevet de maîtrise dans le Grand-Duché de Luxem-

mund, Arbeitgeber oder Gesellschafter des Prüflings können Vorsitzender oder Mitglied der betreffenden Prüfungskommission sein.

Für jeden Handwerkszweig legt die Handwerkskammer eine Liste von 4 Handwerksmeistern vor, unter denen die Regierung 2 Kommissionsmitglieder bestimmt.

Art. 4. Um zur Prüfung für den Meistertitel zugelassen zu werden, muß der Kandidat, unbeschadet seiner Staatszugehörigkeit, die Gesellenprüfung mit Erfolg bestanden und seit dieser Prüfung wenigstens während 5 Jahren das gleiche Handwerk als Arbeitgeber, Geselle oder Arbeiter ausgeübt haben und volle 24 Jahre alt sein.

Der Kandidat, welcher seine Lehrzeit im Ausland zurückgelegt hat, muß den Beweis erbringen, vor einer ausländischen Behörde eine gleichwertige Gesellenprüfung bestanden zu haben. Der Kandidat, der, in Ermangelung einer ähnlichen Einrichtung im Ausland keine gleichwertige Prüfung ablegen konnte, kann zur Prüfung zugelassen werden, falls er während 6 Jahren das betreffende Handwerk als Arbeitgeber, Geselle oder Arbeiter im Inlande ausgeübt hat.

Art. 5. Programm und Prüfungsordnung werden durch Ministerialbeschluß bestimmt.

Die Prüfungen begreifen einen praktischen und einen theoretischen Teil und erstrecken sich über sämtliche Kenntnisse und Fertigkeiten, welche die Kandidaten zur einwandfreien Ausübung und unabhängigen Führung ihres Handwerks besitzen müssen.

Diejenigen Anwärter auf den Meistertitel, welche den Nachweis erbringen, in den öffentlichen Anstalten des Staates, der Gemeinden oder in privaten Anstalten gleichwertige Prüfungen abgelegt zu haben, können von den theoretischen Prüfungen entbunden werden.

Die Regierung wird diejenigen Anstalten bezeichnen, welche die Kandidaten zu besuchen haben und diejenigen Kurse bestimmen, die zu dieser Befreiung berechtigen; von der praktischen Prüfung kann nicht entbunden werden.

Wird die Prüfung nicht bestanden, so kann sich der Kandidat erst nach einer Frist von wenigstens einem Jahr zu einer Neuprüfung und, bei Zurückstellung erst nach einer Frist von wenigstens 6 Monaten zu einer Nachprüfung stellen.

Art. 6. Der Luxemburger, welcher den Meisterbrief im Großherzogtum Luxemburg erhalten hat,

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

bourg peut exercer son métier sans qu'une autre autorisation quelconque doive lui être octroyée.

Il en sera de même pour l'étranger dont le pays d'origine garantit par un traité de réciprocité la même faveur aux Luxembourgeois.

Art. 7. En cas de décès du maître-artisan, ses héritiers ou ayants droit sont autorisés à terminer les travaux qu'il aura comencés ou qui lui auront été relaissés au moment de sa mort.

Art. 8. Ne pourront à l'avenir être admis à soumissionner aux travaux de l'Etat et des communes que les artisans ayant obtenu le titre et resp. le brevet de maîtrise conformément aux dispositions de la présente loi.

Toutefois pendant la durée de l'Union économique les droits des sujets belges resteront régis par l'art. 3 alinéa final du traité d'Union économique.

Art. 9. Les infractions à l'art. 1er de la présente loi seront punies d'une amende de 51 à 500 francs et d'un emprisonnement de huit jours à un mois ou de l'une de ces peines seulement.

Les dispositions du premier livre du Code pénal ainsi que la loi du 18 juin 1879 portant attribution aux cours et tribunaux de l'application des circonstances atténuantes sont applicables aux mêmes infractions.

Sont incapables d'obtenir le titre et brevet de maîtrise les individus visés par l'art. 17 de la loi du 5 janvier 1929 sur l'apprentissage. Si ces condamnations sont postérieures à l'obtention du titre et du brevet de maîtrise, elles entraînent de plein droit son annulation, à moins que l'incapacité en résultant ne soit levée sur l'avis de la Chambre des artisans, par le membre du Gouvernement ayant dans ses attributions le travail.

Disposition transitoire.

Art. 10. Les artisans âgés de 28 ans qui résident dans le pays au moment de la promulgation de la présente loi et qui y ont exercé leur métier pendant cinq années consécutives comme patron, jouissent des avantages prévus par la présente loi avec dispenses des formalités et prescriptions y prévues.

Les artisans, qui ne remplissent pas les conditions prévues à l'alinéa qui précède, pourront continuer

kann sein Handwerk ohne jede weitere Ermächtigung ausüben.

Dieselbe Bestimmung gilt für den Ausländer, wenn dessen Heimatland den Luxemburgern auf Grund eines Gegenseitigkeitsvertrages dieselbe Vergünstigung zugesteht.

Art. 7. Beim Ableben des Handwerksmeisters sind seine Erben oder Rechtsnachfolger zur Beendigung der bereits begonnenen oder der ihm vor seinem Ableben zugesprochenen Arbeiten ermächtigt.

Art. 8. In Zukunft können nur diejenigen Handwerksmeister, die den Meistertitel erworben, bezw. den Meisterbrief gemäß den Bestimmungen dieses Gesetzes erlangt haben, Lieferungsangebote auf Arbeiten des Staates und der Gemeinden machen.

Für die Dauer der Wirtschaftsunion jedoch unterstehen die Rechte der belgischen Untertanen den Bestimmungen des Art. 3, Schlußabsatz, des Wirtschaftsabkommens.

Art. 9. Übertretungen des Art. 1 dieses Gesetzes werden mit einer Geldstrafe von 51 bis 500 Fr. und mit Gefängnisstrafe von 8 Tagen bis zu einem Monat, oder mit nur einer dieser Strafen geahndet.

Die Bestimmungen im I. Buche des Strafgesetzbuches, sowie das Gesetz vom 18. Juli 1879 wodurch den Gerichten die Berücksichtigung mildernder Umstände zuerkannt wird, finden auf dieselben Übertretungen Anwendung.

Nicht befugt, den Meistertitel zu führen, bezw. den Meisterbrief zu erlangen sind die in Art. 17 des Gesetzes vom 5. Januar 1929 über das Lehrlingswesen bezeichneten Personen. Erfolgen diese Verurteilungen nach Erlangung des Meistertitels und des Meisterbriefes, so gelten diese von rechtswegen als verwirkt, es sei denn, daß die sich daraus ergebende Unfähigkeit auf das Gutachten der Handwerkskammer hin durch den General-Direktor der Arbeit behoben wird.

Übergangsbestimmung.

Art. 10. Handwerker, die bei Veröffentlichung dieses Gesetzes 28 Jahre alt sind, im Lande wohnen und daselbst während 5 aufeinanderfolgenden Jahren ihr Handwerk selbständig ausgeübt haben, genießen die in diesem Gesetz vorgesehenen Vergünstigungen und sind von den darin vorgesehenen Formalitäten und Vorschriften entbunden.

Handwerker, welche die in vorhergehendem Absatz enthaltenen Bedingungen nicht erfüllen, dürfen die

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

jusqu'à la fin les contrats d'apprentissage en cours au moment de la mise en vigueur de la présente loi.

Pendant les cinq années à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi l'admission à l'épreuve de maîtrise ne sera pas subordonnée à l'obligation d'avoir subi l'examen d'apprentissage.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial* pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 2 juillet 1935.

Charlotte.

Le Directeur général du travail et de la prévoyance sociale,

P. Dupong.

Arrêté grand-ducal du 8 juillet 1935 soumettant à la production préalable d'une autorisation spéciale l'importation de certaines marchandises.

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc. ;

Vu la loi du 6 juin 1923, autorisant le pouvoir exécutif à réglementer l'importation, l'exportation et le transit de certains objets, denrées ou marchanidses ;

Considérant que le Gouvernement belge a subordonné l'importation des accumulateurs électriques et des pièces détachées d'autombobiles à l'obtention d'une autorisation spéciale et qu'il est indiqué de prendre la même mesure dans le Grand-Duché, afin d'assurer la concordance de la réglementation luxembourgeoise et belge ;

Sur le rapport de Notre Directeur général du commerce et de l'industrie, et après délibération du Gouvernement en Conseil :

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1er. L'importation des marchandises indiquées ci-après est soumise à la production préalable d'une autorisation spéciale, délivrée au nom de Notre Directeur général du commerce et de l'industrie :

Art. 1077 du tarif douanier : accumulateurs électriques et leurs pièces de rechange ;

Art. 1100*ter* du tarif douanier : carrosseries pour véhicules automobiles, garnies ou non ;

bei der Inkrafttretung dieſes Geſetzes laufenden Lehrverträge bis zum Ablauf der vereinbarten Lehrzeit zu Ende führen.

Für die Dauer von 5 Jahren nach Inkrafttreten dieſes Geſetzes iſt die Zulaſſung zur Meiſterprüfung nicht an die beſtandene Geſellenprüfung gebunden.

Befehlen und verordnen, daß dieſes Geſetz im „Memorial" veröffentlicht werde, um von Allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg, den 2. Juli 1935.

Charlotte.

Der General-Direktor der Arbeit und der ſozialen Fürſorge,

P. Dupong.

Großh. Beſchluß vom 8. Juli 1935, wodurch die Einfuhr gewiſſer Gegenſtände einer Spezialermächtigung unterworfen wird.

Wir **Charlotte**, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Naſſau, ꝛc., ꝛc., ꝛc.;

Nach Einſicht des Geſetzes vom 6. Juni 1923, wodurch die Exekutivgewalt ermächtigt wird, die Ein-, Aus- und Durchfuhr gewiſſer Gegenſtände, Nahrungsmittel oder Waren zu regeln;

In Erwägung, daß die belgiſche Regierung die Einfuhr von elektriſchen Akkumulatoren und von loſen Automobilteilen einer vorherigen Ermächtigung unterworfen hat, und daß es angezeigt iſt, dieſelbe Maßnahme für das Großherzogtum zu treffen, um ſo eine Übereinſtimmung der luxemburgiſchen und belgiſchen Reglementierung herbeizuführen;

Auf den Bericht Unſeres General-Direktors des Handels und der Induſtrie, und nach Beratung der Regierung im Konſeil;

Haben beſchloſſen und beſchließen:

Art. 1. Die Einfuhr der nachbezeichneten Waren iſt einer vorherigen Ermächtigung unterworfen, die im Namen Unſeres General-Direktors des Handels und der Induſtrie erteilt wird:

Art. 1077 des Zolltarifs: Elektriſche Akkumulatoren und deren Erſatzteile;

Art. 1100ter des Zolltarifs: Karoſſerien für Kraftfahrzeuge, garniert oder nicht;

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Art. 1100*quater* du tarif douanier : parties et pièces détachées pour véhicules automobiles et pour carrosseries d'automobiles, non spécialement tarifées (ne sont pas comprises sous cette position les parties ou pièces détachées qui, bien que destinées au montage d'engins repris sous le lit. *e* du n° 1100, ne constituent pas des pièces ou organes propres à la construction automobile ; tels sont notamment les échelles, balais, réservoirs d'arrosage, dispositifs de déroulement de tuyaux, etc.) ;

a) .....

b) Ouvrées (« ouvrées » au sens du n° 3 des notes générales applicables à la section XV (métaux et ouvrages en métaux) ;

1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....
6. .....
7. .....
8. .....
9. .....
10. .....
11. .....
12. .....
13. Radiateurs ou refroidisseurs d'eau, de vapeur ou d'huile, en cuivre pur ou allié ou ce métal dominant en poids :

A. Pesant par pièce 50 kilogrammes et plus;
B. Autres, y compris les pièces détachées de radiateurs et de refroidisseurs ;

14. Réservoirs à essence, en cuivre ou allié ou ce métal dominant en poids ;

15. Cadres porteurs de chassis, en tôles d'acier embouties ;
16. Essieux et parties d'essieux ;
17. .....
18. Roues non garnies ;
A. En acier moulé :
I. Pesant 25 kilogrammes et plus ;
II. Pesant moins de 25 kilogrammes ;
B. Autres :
I. Pesant 25 kilogrammes et plus ;
II. Pesant moins de 25 kilogrammes ;
19. .....
20. Ressorts à lames, avant et arrière ;

Art. 1100quater des Zolltarifs: Teile und lose Stücke für Kraftfahrzeuge und für Karosserien von Automobilwagen, nicht besonders tarifiert (Hierunter fallen nicht Teile oder lose Stücke, die zwar zum Montieren von Fahrzeugen der Nummer 1100 e bestimmt sind, jedoch nicht eigentliche Stücke oder Organe für den Automobilbau darstellen: dazu gehören namentlich Leitern, Besen, Sprengwasserkarts, Vorrichtungen zum Abwickeln von Schläuchen, usw.) :

a) .....

b) bearbeitet („bearbeitet" im Sinne von Ziffer 3 der allgemeinen Anmerkungen zu Sektion XV (Metalle und Arbeiten aus Metall):

1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....
6. .....
7. .....
8. .....
9. .....
10. .....
11. .....
12. .....
13. Wasser-, Dampf- oder Ölkühler- oder Kühlvorrichtungen aus reinem oder legiertem Kupfer oder bei denen dieses Metall dem Gewichte nach vorherrscht;
A. im Stückgewicht von 50 Kg. und mehr;
B. andere, darunter lose Stücke von Kühlern oder Kühlvorrichtungen;
14. Kraftstoffbehälter aus reinem oder legiertem Kupfer oder bei denen dieses Metall dem Gewicht nach vorherrscht;
15. Tragrahmen von Chassis, aus gepreßtem Stahlblech;
16. Achsen oder Achsenteile;
17. .....
18. Räder, nicht bereift:
A. aus geformten Stahl:
I. im Gewichte von 25 Kg. und mehr;
II. von weniger als 25 Kg.
B. andere:
I. im Gewicht von 25 Kg. und mehr;
II. von weniger als 25 Kg.
19. .....
20. Vorder- und Hinterblattfedern;

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

21. .....
22. Pare-chocs et barres de protection munis ou non de leurs montures ;
23. .....
24. .....
25. .....

Art. 1101 du tarif douanier : accessoires pour automobiles, voitures et cycles, non spécialement tarifés, tels que phares, générateurs d'acétylène, lanternes, avertisseurs, pompes à pneumatiques, porte-paquets, porte-lanternes, porte-pompes, protège-robes, garde-chaînes, etc. ;

a) Phares et lanternes de tous systèmes pour véhicules automobiles et motocycles, complets ou non, ainsi que leurs pièces détachées ;

b) .....

Art. 2. Notre Directeur général du commerce et de l'industrie est chargé de l'exécution du présent arrêté qui entrera en vigueur le jour de sa publication au *Mémorial*.

Luxembourg, le 8 juillet 1935.

Charlotte.

Le Directeur général
du commerce et de l'industrie,
Et. Schmit.

21. .....
22. Stoßfänger und Stoßstangen, mit oder ohne Montur;
23. .....
24. .....
25. .....

Art. 1101 des Zolltarifs: Zubehörteile für Automobile, Wagen und Fahrräder, nicht besonders tarifiert, wie Scheinwerfer, Acetylengeneratoren, Laternen, Hupen, Pneumatikpumpen, Gepäckhalter, Laternenhalter, Pumpenhalter, Kleiderschützer, Kettenschutz, usw.;

a) Scheinwerfer und Laternen von allen Systemen für Automobile, Motorräder, komplet oder nicht, sowie deren Ersatzteile;

b) .....

Art. 2. Unser General-Direktor des Handels und der Industrie ist mit der Ausführung dieses Beschlusses betraut, der am Tage seiner Veröffentlichung im „Memorial" in Kraft tritt.

Luxemburg, den 8. Juli 1935.

Charlotte.

Der General-Direktor
des Handels und der Industrie,
Et. Schmit.

Arrêté du 8 juillet 1935, portant répartition des subsides aux communes en faveur des cours postscolaires pour l'année scolaire 1934—1935.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,

Vu l'arrêté grand-ducal du 6 février 1933, réglant la répartition des dépenses du chef des traitements et indemnités payés au personnel de l'enseignement primaire, primaire supérieur et postscolaire ;

Après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Arrête :

Art. 1er. Les subsides mentionnés aux colonnes 3 et 6 de l'état ci-après sont accordés aux communes dans l'intérêt des cours postscolaires qu'elles ont entretenus pendant l'année scolaire 1934—1935.

Art. 2. Ces subsides seront liquidés au profit du collège échevinal des communes intéressées par imputation sur l'art. 336 du budget des dépenses de 1935.

Art. 3. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 8 juillet 1935.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,
Jos. Bech.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Cantons et communes	Montant de la dépense	Subside de 50 %	Taux de l'imposition communale	Indemnités fictives	Subside à raison des impositions communales	Total des colonnes 3 et 6
1	2	3	4	5	6	7
Ville de Luxembourg	56.363 —	28.181 50	140	78.908 20	6.902 51	35.084 01
Canton de Capellen.						
Bascharage.						
Bascharage	1.824 —	912 —	50	912 —	79 77	991 77
Hautcharge	1.824 —	912 —	120	2.188 80	191 46	1.103 46
Linger	546 —	273 —	170	928 20	81 19	354 19
Clemency.						
Clemency	5.372 —	2.686 —	20	1.074 40	93 98	2.779 98
Fingig	462 —	231 —	20	92 40	8 08	239 08
Dippach.						
Bettange	1.238 —	619 —	110	1.361 80	119 12	738 12
Dippach	440 —	220 —	50	220 —	19 24	239 24
Schouweiler	1.624 —	812 —	110	1.786 40	156 26	968 26
Garnich	1.792 —	896 —	180	3.225 60	282 16	1.178 16
Hobscheid.						
Eischen	3.300 —	1.650 —	75	2.475 —	216 50	1.866 50
Hobscheid	2.088 —	1.044 —	75	1.566 —	136 98	1.180 98
Kehlen.						
Kehlen	1.497 —	748 50	120	1.796 40	157 14	905 64
Keispelt-Meispelt	1.512 —	756 —	50	756 —	66 13	822 13
Nospelt	1.582 —	791 —	300	4.746 00	415 15	1.206 15
Kœrich.						
Gœblange	520 —	260 —	160	832 —	72 78	332 78
Kœrich	3.643 —	1.821 50	140	5.100 20	446 14	2.267 64
Kopstal	1.872 —	936 —	60	1.123 20	98 25	1.034 25
Mamer.						
Cap	520 —	260 —	80	416 —	36 39	296 39
Holzem	520 —	260 —	130	676 —	59 13	319 13
Mamer	3.340 —	1.670 —	130	4.342 —	379 81	2.049 81
Septfontaines.						
Greisch	440 —	220 —	370	1.628 —	132 —	352 —
Septfontaines	944 —	472 —	240	2.265 60	198 18	670 18

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Steinfort.						
Kleinbettingen	960 —	480 —	75	720 —	62 98	542 98
Hagen	1.008 —	504 —	120	1.209 60	105 81	609 81
Steinfort	3.720 —	1.860 —	100	3.720 —	325 40	2.185 40
Canton d'Esch-s.-Alz.						
Bettembourg.						
Bettembourg	15.372 —	7.686 —	170	26.132 40	2.285 94	9.971 94
Huncherange	896 —	448 —	130	1.164 80	101 89	549 89
Differdange.						
Differdange	8.960 —	4.480 —	120	10.752 —	940 53	5.420 53
Lasauvage	1.607 —	803 50	120	1.928 40	168 68	972 18
Niedercorn	6.076 —	3.038 —	120	7.291 20	637 80	3.675 80
Obercorn	6.012 —	3.006 —	120	7.114 40	622 33	3.628 33
Dudelange	20.148 —	10.074 —	170	34.251 60	2.996 17	13.070 17
Esch-s.-Alz	32.000 —	16.000 —	155	49.600 —	4.338 77	20.338 77
Frisange.						
Aspelt	1.888 —	944 —	140	2.643 20	231 21	1.175 21
Frisange	1.306 50	653 25	150	1.959 75	171 43	824 68
Hellange	1.287 —	643 50	200	2.574 —	225 16	868 66
Kayl.						
Kayl	5.348 —	2.674 —	140	7.487 20	654 94	3.328 94
Tétange	4.716 —	2.358 —	140	6.602 40	577 54	2.935 54
Leudelange	1.728 —	864 —	25	432 —	37 79	901 79
Mondercange.						
Bergem	462 —	231 —	150	693 —	60 62	291 62
Mondercange	3.276 —	1.638 —	110	3.603 60	315 22	1.953 22
Pontpierre	462 —	231 —	210	970 20	84 87	315 87
Pétange.						
Lamadelaine	1.840 —	920 —	110	2.024 —	177 05	1.097 05
Pétange	2.784 —	1.392 —	170	4.732 80	414 —	1.806 —
Rodange	5.116 —	2.558 —	110	5.627 60	492 27	3.050 27
Reckange	1.560 —	780 —	210	3.276 —	286 57	1.066 57
Rœser.						
Bivange	432 —	216 —	50	216 —	18 89	234 89
Peppange	640 —	320 —	100	640 —	55 98	375 98
Rœser	1.360 —	680 —	60	816 —	71 38	751 38

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Rumelange	5.272 50	2.636 25	150	7.908 75	691 82	3.328 07
Sanem.						
Belvaux	6.256 —	3.128 —	250	15.640 —	1.368 11	4.496 11
Sanem	1.776 —	888 —	200	3.552 —	310 71	1.198 71
Solœuvre	1.824 —	912 —	200	3.648 —	319 11	1.231 11
Schifflange	9.168 —	4.584 —	200	18.336 —	1.603 94	6.187 94
Canton de Luxembourg.						
Bertrange	3.539 —	1.769 50	100	3.539 —	309 57	2.079 07
Contern	1.400 —	700 —	130	1.820 —	159 20	859 20
Moutfort-Medingen	2.212 —	1.156 —	100	2.312 —	202 24	1.358 24
Oetrange	520 —	260 —	120	624 —	54 58	314 58
Hesperange.						
Hesperange	1.800 —	900 —	160	2.880 —	251 93	1.151 93
Itzig	1.808 —	904 —	140	2.531 20	221 42	1.125 42
Niederanven.						
Ernster	440 —	220 —	330	1.452 —	127 01	347 01
Niederanven	888 —	444 —	260	2.308 80	201 96	645 96
Oberanven-Hostert	1.783 —	891 50	240	4.279 20	374 32	1.265 82
Senningen	888 —	444 —	240	2.131 20	186 43	630 43
Sandweiler	2.360 —	1.180 —	60	1.416 —	123 86	1.303 86
Schuttrange.						
Munsbach	864 —	432 —	120	1.036 80	90 69	522 69
Schuttrange	2.076 —	1.038 —	100	2.076 —	181 60	1.219 60
Steinsel.						
Heisdorf	1.432 —	716 —	200	2.864 —	250 53	966 53
Steinsel	3.699 —	1.849 50	100	3.699 —	323 57	2.173 07
Strassen	3.283 —	1.641 50	210	6.894 30	603 08	2.244 58
Walferdange	3.283 —	1.641 50	100	3.283 —	287 18	1.928 68
Weiler-la-Tour.						
Hassel	888 —	444 —	50	444 —	38 84	482 84
Syren	1.360 —	680 —	150	2.040 —	178 45	858 45
Weiler	896 —	448 —	150	1.344 —	117 56	565 56

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Canton de Mersch.						
Bissen	3.143 55	1.571 77	60	1.886 13	164 99	1.736 76
Bœvange.						
Bœvange-s.-Att.	1.752 —	876 —	150	2.628 —	229 88	1.105 88
Brouch	864 —	432 —	190	1.641 60	143 60	575 60
Fischbach	640 —	320 —	100	640 —	55 98	375 98
Heffingen	1.575 —	787 50	220	3.465 —	303 10	1.090 60
Larochette.						
Ernzen	520 —	260 —	180	936 —	81 87	341 87
Larochette	1.920 —	960 —	170	3.264 —	285 52	1.245 52
Lintgen	1.848 —	924 —	60	1.108 80	96 99	1.020 99
Lorentzweiler.						
Blaschette	340 —	170 —	300	1.020 —	89 22	259 22
Bofferdange	456 —	228 —	120	547 20	47 86	275 86
Hunsdorf	263 50	131 75	190	500 65	43 79	175 54
Lorentzweiler	1.320 —	660 —	110	1.452 —	127 01	787 01
Mersch.						
Beringen	520 —	260 —	70	364 —	31 84	291 84
Mersch	1.824 —	912 —	70	1.276 80	111 69	1.023 69
Nommern.						
Cruchten	640 —	320 —	100	640 —	55 98	375 98
Tuntingen.						
Hollenfels	714 —	357 —	220	1.570 80	137 40	494 40
Tuntingen	1.624 —	812 —	120	1.948 80	170 47	982 47
Canton de Clervaux.						
Asselborn.						
Asselborn	1.596 —	798 —	270	4.309 20	376 95	1.174 95
Boxhorn	3.043 —	1.521 50	300	9.129 —	798 56	2.320 06
Bœvange.						
Bœvange	1.352 —	676 —	270	3.650 40	319 32	995 32
Donnange	1.824 —	912 —	330	6.019 20	526 53	1.438 53
Lullange	1.128 —	564 —	230	2.594 40	226 94	790 94
Troine	888 —	444 —	300	2.664 —	233 03	677 03

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Clervaux.						
Clervaux	1.776 —	888 —	180	3.196 80	279 64	1.167 64
Eselborn	440 —	220 —	200	880 —	76 98	296 98
Weicherdange	1.328 —	664 —	280	1.232 —	107 77	771 77
Consthum.						
Consthum	872 —	436 —	240	2.092 80	183 07	619 07
Holsthum	920 —	460 —	220	2.024 —	177 05	637 05
Hachiville.						
Hachiville	921 50	460 75	230	1.398 40	122 32	583 07
Hoffelt	1.754 50	877 25	220	3.859 90	337 64	1.214 89
Heinerscheid.						
Heinerscheid	2.226 —	1.113 —	410	9.126 60	667 80	1.780 80
Hupperdange	1.824 —	912 —	410	3.739 20	273 60	1.185 60
Kalborn	888 —	444 —	410	—	—	444 —
Lieler	1.760 —	880 —	410	3.542 40	259 20	1.139 20
Hosingen.						
Hosingen	3.888 —	1.944 —	180	6.998 40	612 18	2.556 18
Bockoltz	1.280 —	640 —	380	1.672 —	132 —	772 —
Eisenbach	480 —	240 —	320	1.536 —	134 36	374 36
Rodershausen	440 —	220 —	250	1.100 —	96 23	316 23
Walhausen	1.649 50	824 75	310	5.113 45	447 30	1.272 05
Munhausen.						
Drauffelt	340 —	170 —	290	986 —	86 25	256 25
Marnach	1.776 —	888 —	500	8.880 —	532 80	1.420 80
Munshausen	440 —	220 —	400	1.760 —	132 —	352 —
Roder	340 —	170 —	510	1.734 —	102 —	272 —
Troisvierges.						
Basbellain	760 —	380 —	250	1.900 —	166 20	546 20
Biwisch	400 —	200 —	250	1.000 —	87 47	287 47
Hautbellain	880 —	440 —	220	1.936 —	169 35	609 35
Huldange	400 —	200 —	220	880 —	76 98	276 98
Troisvierges	2.128 —	1.064 —	180	2.188 80	191 46	1.255 46
Wilwerdange	1.395 —	697 50	250	3.487 50	305 07	1.002 57
Weiswampach.						
Beiler	1.352 —	676 —	280	1.232 —	107 77	783 77
Binsfeld	1.776 —	888 —	280	2.486 40	217 50	1.105 50
Holler	1.552 —	776 —	340	5.276 80	461 59	1.237 59
Leithum	912 —	456 —	320	—	—	456 —
Weiswampach	4.016 —	2.008 —	300	10.224 —	894 34	2.902 34

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Canton de Diekirch.						
Bastendorf.						
Bastendorf	1.728 —	864 —	—	—	—	864 —
Brandenbourg	936 —	468 —	280	2.620 80	229 25	697 25
Bettendorf.						
Bettendorf	1.686 —	843 —	120	2.023 20	176 98	1.019 98
Gilsdorf	1.776 —	888 —	170	3.019 20	264 10	1.152 10
Mœstroff	440 —	220 —	200	880 —	76 98	296 98
Bourscheid.						
Bourscheid	912 —	456 —	280	2.553 60	223 37	679 37
Michelau	1.352 —	676 —	300	4.056 —	354 80	1.030 80
Schlindermanderscheid	440 —	220 —	350	1.540 —	132 —	352 —
Welscheid	440 —	220 —	380	1.672 —	132 —	352 —
Diekirch	11.079 —	5.539 50	90	9.971 10	872 22	6.411 72
Ermsdorf.						
Eppeldorf	1.980 —	990 —	260	2.860 —	250 18	1.240 18
Ermsdorf	1.083 50	541 75	180	1.950 30	170 60	712 35
Stegen	440 —	220 —	—	—	—	220 —
Erpeldange	896 —	448 —	140	1.254 40	109 73	557 73
Ettelbruck	5.852 —	2.926 —	60	3.511 20	307 14	3.233 14
Feulen.						
Niederfeulen	1.872 —	936 —	230	4.305 60	376 63	1.312 63
Oberfeulen	1.552 —	776 —	300	4.656 —	407 28	1.183 28
Hoscheid	2.168 —	1.084 —	260	5.636 80	493 08	1.577 08
Medernach	3.063 —	1.531 50	150	4.594 50	401 90	1.933 40
Mertzig	1.824 —	912 —	220	4.012 80	351 02	1.263 02
Reisdorf	3.107 —	1.553 50	80	2.485 60	217 43	1.770 93
Schieren	3.328 —	1.664 —	20	665 60	58 22	1.722 22
Canton de Redange.						
Arsdorf	2.876 —	1.438 —	300	8.628 —	754 73	2.192 73
Beckerich.						
Beckerich	1.872 —	936 —	190	3.556 80	311 13	1.247 13

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Elvange	1.776 —	888 —	140	2.486 40	217 50	1.105 50
Nœrdange	440 —	220 —	130	572 —	50 03	270 03
Oberpallen	440 —	220 —	180	792 —	69 28	289 28
Bettborn.						
Bettborn	1.824 —	912 —	220	4.012 80	351 02	1.263 02
Reimberg	1.288 —	644 —	170	680 —	59 48	703 48
Ell.						
Ell	1.776 —	888 —	260	4.617 60	403 92	1.291 92
Golpach	1.133 —	566 50	75	849 75	74 33	640 83
Roodt	1.133 —	566 50	200	2.266 —	198 22	764 72
Folschette.						
Folschette	1.617 —	808 50	270	4.365 90	381 91	1.190 41
Rambrouch	1.680 —	840 —	210	3.528 —	308 61	1.148 61
Grosbous.	812 —	406 —	130	1.055 60	92 34	498 34
Perlé.						
Perlé	2.940 —	1.470 —	310	9.114 —	797 25	2.267 25
Wolwelange	896 —	448 —	210	1.881 60	164 59	612 59
Redange.						
Lannen	912 —	456 —	200	1.824 —	159 55	615 55
Nagem	1.312 —	656 —	200	2.624 —	229 53	885 53
Niederpallen	400 —	200 —	170	680 —	59 48	259 48
Redange	3.300 —	1.650 —	110	3.630 —	317 53	1.967 53
Ospern	912 —	456 —	200	1.824 —	159 55	615 55
Saeul	1.552 —	776 —	60	931 20	81 45	857 45
Useldange.						
Everlange	440 —	220 —	160	704 —	61 58	281 58
Rippweiler	640 —	320 —	170	1.088 —	95 17	415 17
Useldange	1.800 —	900 —	130	2.340 —	204 69	1.104 69
Vichten	1.776 —	888 —	210	3.729 60	326 25	1.214 25
Wahl.						
Buschrodt	440 —	220 —	280	1.232 —	107 77	327 77
Rindschleiden-Grevels	640 —	320 —	300	1.920 —	167 95	487 95
Wahl	1.764 —	882 —	210	3.704 40	324 04	1.206 04
Canton de Wiltz.						
Boulaide.						
Baschleiden	784 —	392 —	210	1.646 40	144 02	536 02

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Boulaide	2.319 —	1.159 50	260	6.029 40	527 42	1.686 92
Surré	1.124 —	562 —	250	2.810	245 80	807 80
Esch-s.-Sûre.	1.813 —	906 50	200	3.626 —	317 18	1.223 68
Eschweiler	340 —	170 —	270	918 —	80 30	250 30
Gœsdorf.						
Dahl	777 —	388 50	420	3.263 40	233 10	621 60
Gœsdorf	1.238 —	619 —	370	1.628 —	132 —	751 —
Nocher	1.259 —	629 50	300	3.777 —	330 39	959 89
Harlange.						
Harlange	3.160 —	1.580 —	280	8.848 00	773 98	2.353 98
Tarchamps	888 —	444 —	300	2.664 —	233 03	677 03
Heiderscheid.						
Heiderscheid	848 —	424 —	430	3.646 40	254 40	678 40
Eschdorf	1.800 —	900 —	380	6.840 —	540 —	1.440 —
Merscheid	440 —	220 —	370	1.628 —	132 —	352 —
Tadler-Ringel	440 —	220 —	270	1.188 —	103 92	323 92
Kautenbach.						
Kautenbach	560 —	280 —	230	1.288 —	112 67	392 67
Merkoltz	560 —	280 —	280	1.568 —	137 16	417 16
Mecher.						
Bavigne	1.177 —	588 50	370	1.480 —	120 —	708 50
Kaundorf	1.177 —	588 —	280	1.120 —	97 97	686 47
Liefrange	400 —	200 —	270	1.080 —	94 47	294 47
Nothum	1.177 —	588 50	440	1.760 —	120 —	708 50
Neunhausen.						
Insenborn-Lultzhausen	1.288 —	644 —	350	4.508 —	386 40	1.030 40
Oberwampach.						
Brachtenbach	1.252 —	626 —	330	4.131 60	361 41	987 41
Derenbach	912 —	456 —	220	2.006 40	175 51	631 51
Niederwampach	1.320 —	660 —	310	4.092 —	357 95	1.017 95
Oberwampach	796 —	398 —	180	1.432 80	125 33	523 33
Wiltz	2.416 —	1.208 —	160	3.865 60	338 14	1.546 14
Wilwerwiltz.						
Enscherange	3.520 —	1.760 —	380	13.376 —	1.056 —	2.816 —
Pintsch	520 —	260 —	390	2.028 —	156 —	416 —
Wilwerwiltz	520 —	260 —	270	1.404 —	122 81	382 81

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Winseler.						
Berlé	400 —	200 —	230	920 —	80 48	280 48
Doncols	400 —	200 —	220	880 —	76 98	276 98
Winseler	1.288 —	644 —	280	1.120 —	97 97	741 97
Canton de Vianden.						
Fouhren.						
Bettel	440 —	220 —	120	528 —	46 18	266 18
Fouhren	2.192 —	1.096 —	200	4.384 —	383 49	1.479 49
Putscheid.						
Bivels	440 —	220 —	300	1.320 —	115 47	335 47
Stolzembourg	1.352 —	676 —	300	4.056 —	354 80	1.030 80
Vianden	4.027 —	2.013 50	120	4.832 40	422 71	2.436 21
Canton d'Echternach.						
Beaufort	3.712 —	1.856 —	80	2.969 60	259 76	2.115 76
Bech.						
Altrier-Hersberg	340 —	170 —	70	238 —	20 82	190 82
Bech	1.776 —	888 —	150	2.664 —	233 03	1.121 03
Hemsthal-Zittig	1.996 —	998 —	130	2.594 80	226 98	1.224 98
Berdorf.						
Berdorf	2.867 —	1.433 50	50	1.433 50	125 39	1.558 89
Bollendorf	1.259 —	629 50	120	1.510 80	132 16	761 66
Consdorf.						
Breidweiler	520 —	260 —	180	936 —	81 87	341 87
Consdorf	2.932 —	1.466 —	130	3.811 60	333 42	1.799 42
Scheidgen	520 —	260 —	170	884 —	77 33	337 33
Echternach	1.760 —	880 —	110	1.936 —	169 35	1.049 35
Mompach.						
Born	1.260 —	630 —	220	2.772 —	242 48	872 48
Herborn	440 —	220 —	30	1.320 —	115 47	335 47
Mœrsdorf	860 —	430 —	110	946 —	82 75	512 75
Rosport.						
Osweiler	1.582 —	791 —	170	2.689 40	235 25	1.0
Rosport	1.596 —	798 —	200	3.192 —	279 22	1.0

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Waldbillig						
Christnach	756 —	378 —	150	1.134 —	99 19	477 19
Haller	440 —	220 —	180	792 —	69 28	289 28
Canton de Grevenmacher.						
Betzdorf.						
Betzdorf	756 —	378 —	120	907 20	79 37	457 37
Mensdorf	1.553 —	776 50	110	1.708 30	149 43	925 93
Olingen	440 —	220 —	130	572 —	50 03	270 03
Roodt	440 —	220 —	110	484 —	42 34	262 34
Biver.						
Biver-Wecker gare	2.032 —	1.016 —	120	2.438 40	213 30	1.229 30
Flaxweiler.						
Beyern	2.284 —	1.142 —	110	2.512 40	219 77	1.361 77
Flaxweiler	1.752 —	876 —	50	876 —	76 63	952 63
Gostingen	1.308 —	654 —	60	784 80	68 65	722 65
Niederdonven	840 —	420 —	310	2.604 —	227 78	647 78
Grevenmacher	4.776 —	2.388 —	100	4.776 —	417 78	2.805 78
Junglister.						
Bourglinster	1.776 —	888 —	280	2.419 20	211 62	1.099 62
Eisenborn	440 —	220 —	500	2.200 —	132 —	352 —
Godbrange	440 —	220 —	430	1.892 —	132 —	352 —
Junglinster	2.346 —	1.173 —	210	4.926 60	430 95	1.603 95
Manternach.						
Berbourg	1.442 —	721 —	170	2.451 40	214 43	935 43
Lellig	1.093 —	546 50	40	437 20	38 24	584 74
Manternach	1.156 —	578 —	70	809 20	70 78	648 78
Mertert.						
Mertert	2.992 —	1.496 —	100	2.992 —	261 72	1.757 72
Wasserbillig	3.972 —	1.986 —	100	3.972 —	347 45	2.333 45
Rodenbourg.						
Beidweiler	1.224 —	612 —	150	1.836 —	160 60	772 60
Eschweiler	798 —	399 —	170	1.356 60	118 67	517 67
Gonderange	440 —	220 —	250	1.100 —	96 22	316 22
Wormeldange.						
Ehnen	928 —	464 —	110	1.020 80	89 29	553 29
Machtum	1.856 —	928 —	270	5.011 20	438 35	1.366 35
Wormeldange	2.948 —	1.474 —	160	4.716 80	412 60	1.886 60

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Canton de Remich.						
Bous.						
Bous	1.533 —	766 50	110	1.686 30	147 51	914 01
Erpeldange	340 —	170 —	60	204 —	17 84	187 84
Burmerange.						
Burmerange	520 —	260 —	170	884 —	77 33	337 33
Elvange	756 —	378 —	50	378 —	33 06	411 06
Dalheim.						
Dalheim	1.848 —	924 —	50	924 —	80 83	1.004 83
Filsdorf	1.584 —	792 —	75	1.188 —	103 92	895 92
Lenningen.						
Canach	1.752 —	876 —	40	700 80	61 30	937 30
Lenningen	864 —	432 —	160	1.382 40	120 92	552 92
Mondorf-les-Bains.						
Altwies	432 —	216 —	120	518 40	45 35	261 35
Ellange	1.320 —	660 —	50	220 —	19 24	679 24
Mondorf-les-Bains	1.392 —	696 —	80	1.113 60	97 41	793 41
Remerschen.						
Remerschen	3.340 —	1.670 —	120	400 80	35 06	1.705 06
Schengen	1.888 —	944 —	120	2.265 60	198 18	1.142 18
Wintrange	1.464 —	732 —	50	732 —	64 03	796 03
Remich	3.000 —	1.500 —	200	6.000 —	524 85	2.024 85
Stadtbredimus.						
Greiveldange	1.596 —	798 —	140	2.234 40	195 45	993 45
Stadtbredimus	440 —	220 —	50	220 —	19 24	239 24
Waldbredimus.						
Trintange	1.944 —	972 —	160	3.110 40	272 08	1.244 08
Waldbredimus	440 —	220 —	220	968 —	84 67	304 67
Wellenstein.						
Bech-Kleinmacher	792 —	396 —	190	1.504 80	131 63	527 63
Schwebsingen	500 —	250 —	170	850 —	74 35	324 35
Wellenstein	928 —	464 —	180	1.670 40	146 12	610 12

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Avis. — Administration forestière. — Il est porté à la connaissance des intéressés qu'il sera procédé le 23 septembre 1935 à l'examen de la candidature en sciences forestières.

Les dates des épreuves théorique et pratique prévues par l'arrêté grand-ducal du 15 décembre 1925 pour l'admission aux emplois supérieurs de l'administration des eaux et forêts, seront fixées en temps utile et publiées au *Mémorial*. — 8 juillet 1935.

Avis. — Jury d'examen. — Le jury nommé par arrêté grand-ducal du 26 juin 1935 pour procéder à l'examen de la candidature en sciences forestières en 1935 et composé de :

a) MM. Albert *Augustin*, directeur des eaux et forêts, à Luxembourg, Auguste *Brimmeyr*, inspecteur des eaux et forêts, à Diekirch, Eugène *Bisenius*, Jean *Koppes* et Félix *Heuertz*, tous les trois professeurs à Luxembourg, comme membres effectifs ;

b) MM. Victor *Hippert*, inspecteur des eaux et forêts, à Luxembourg, J.-P. *Thill* et Edouard *Pierret*, tous les deux professeurs à Luxembourg, comme membres suppléants,

se réunira en session ordinaire, le lundi, 23 septembre 1935, à 11 heures du matin à l'Hôtel du Gouvernement, pour être installé et recevoir communication des pièces produites par les récipiendaires.

Le jury nommera dans son sein un président et un secrétaire. L'examen commencera immédiatement après l'installation et aura lieu dans les bureaux de la direction des eaux et forêts.

Les récipiendaires pour l'examen de la candidature devront faire parvenir leurs demandes à la direction générale de l'intérieur avant le 16 septembre prochain et y joindront :

1° la quittance du receveur constatant le versement à la caisse de l'Etat d'une somme de 200 fr. ;

2° les certificats et diplômes justifiant qu'ils ont subi les examens antérieurs exigés par l'art. 4 de l'arrêté grand-ducal du 15 décembre 1925 et fait les études prévues par le même article du dit arrêté ;

3° un extrait de leur acte de naissance ainsi qu'un certificat du médecin militaire de leur aptitude corporelle pour le service forestier. — 8 juillet 1935.

Arrêté du 20 juin 1935, concernant la répartition du fonds communal pour l'année 1935.

Le Directeur général de la justice et de l'intérieur,

Vu l'art. 173 du budget des dépenses de l'exercice 1935 ;

Vu les art. 72 et suivants de la loi du 26 novembre 1927, concernant l'impôt général sur le revenu ;

Arrête :

Art. 1er. Une somme de huit millions de francs sera liquidée au profit des communes ou sections de commune d'après les bases fixées par l'art. 74 de la loi prérappelée, réglant le mode de répartition du fonds communal.

Art. 2. Le présent arrêté, suivi du tableau de répartition, sera publié au *Mémorial*.

Luxembourg, le 20 juin 1935.

Le Directeur général de la justice et de l'intérieur,
Norb. Dumont

Beſchluß vom 20. Juni 1935, betreffend die Verteilung des Gemeindefonds für das Jahr 1935.

Der General-Direktor der Juſtiz und des Innern,

Nach Einſicht des Art. 173 des Ausgabenbudgets von 1935;

Nach Einſicht der Art. 72 und ff. des Geſetzes vom 26. November 1927 über die Einkommenſteuer;

Beſchließt:

Art. 1. Eine Summe von acht Millionen Franken wird den Gemeinden oder Gemeindeſektionen angewieſen werden gemäß der durch Art. 74 des vorerwähnten Geſetzes, der den Verteilungsmodus des Gemeindefonds regelt, feſtgelegten Grundlagen.

Art. 2. Dieſer Beſchluß und die letzterem angefügten Verteilungstabelle ſollen im „Memorial" veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 20. Juni 1935.

Der General-Direktor der Juſtiz und des Innern,
Norb. Dumont

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Cantons, communes et sections.	Population au 31 décembre 1930.	Part revenant aux communes d'après la base de la population.	Impositions communales payées par les personnes physiques en 1933. Taux	Montant	Majoration en vertu de l'art. 74 b. de la loi du 26. 11. 27.	Total	Part revenant aux communes d'après la base de l'imposition communale.	Revenu cadastral des propriétés tant bâties que non bâties en 1933.	Part revenant aux communes d'après la base du revenu cadastral.	Totaux des colonnes 3, 8 et 10.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
de Luxbg...	54.249	482.224 58	140	10950.114 07	27737.528 52	13687.642 59	874.608 20	7341.701 71	639.504 68	1996.337 46
Canton Capellen.										
charage.										
harage.....	1.253	11.138 04	40	33.971 08	—	33.971 08	2.170 67	111.120 26	9.679 22	22.987 93
charage.....	627	5.573 46	120	34.985 35	8.746 34	43.731 69	2.794 35	45.554 16	3.968 03	12.335 84
r	278	2.471 17	150	15.291 10	5.097 03	20.388 13	1.302 75	21.443 11	1.867 82	5.641 74
mency.										
ency.....	928	8.249 08	20	8.149 93	—	8.149 93	520 76	75.389 45	6.566 86	15.336 70
e	208	1.848 93	20	1.832 73	—	1.832 73	117 11	24.311 90	2.117 71	4.083 75
pach.										
nge.....	468	4.160 10	110	20.556 36	5.139 09	25.695 45	1.641 88	40.352 51	3.514 94	9.316 92
ch	321	2.853 40	50	7.817 80	—	7.817 80	499 54	33.626 76	2.929 09	6.282 03
weiler.....	400	3.555 64	110	18.044 42	4.511 10	22.555 52	1.441 24	32.580 00	2.837 91	7.834 79
kange.....	138	1.226 70	110	7.760 39	1.940 10	9.700 49	619 84	24.664 29	2.148 40	3.994 94
mich.										
m	160	1.422 26	100	7.163 60	—	7.163 60	457.74	16.431 02	1.431 24	3.311 24
ch	491	4.364 55	180	40.972 89	13.657 63	54.630 52	3.490 76	52.422 23	4.566 28	12.421 59
nge.....	126	1.120 03	160	16.212 80	5.404 27	21.617 07	1.381 28	30.640 11	2.668 93	5.170 24
er	223	1.982 27	120	15.089 82	3.772 46	18.862 28	1.205 26	32.377 09	2.820 23	6.007 76
dscheid.										
hen.....	1.286	11.431 38	75	24.849 61	—	24.849 61	1.587 83	50.210 19	4.373 60	17.392 81
scheid.....	868	7.715 74	75	15.937 45	—	15.937 45	1.018 37	45.623 09	3.974 03	12.708 14
ehlen.										
delange.....	50	444 45	—	—	—	—	—	11.191 24	974 82	1.419 27
len.....	678	6.026 81	130	42.512 64	10.628 16	53.140 80	3.395 57	58.607 52	5.105 05	14.527 43
pelt-Meispelt .	456	4.053 43	50	5.920 80	—	5.920 80	378 33	36.709 28	3.197 59	7.629 35
pelt.....	497	4.417 88	300	40.056 75	60.085 12	100.141 87	6.398 83	37.903 13	3.301 58	14.118 29
.....	118	1.048 91	320	14.424 00	21.636 00	36.060 00	2.304 15	19.560 40	1.703 82	5.056 88
erich.										
dange.....	293	2.604 51	110	10.667 24	2.666 81	13.334 05	852 01	28.237 37	2.459 64	5.916 16
dingen	207	1.840 04	110	7.350 52	1.837 63	9.188 15	587 10	20.665 61	1.800 09	4.227 23
ich	823	7.315 73	130	39.857 80	9.964 45	49.822 25	3.183 53	50.368 22	4.387 36	14.886 62
pstal.										
stal.....	866	7.697 96	60	3.176 19	—	3.176 19	202 95	31.566 46	2.749 62	10.
ses	152	1.351 14	60	20.757 50	—	20.757 50	1.326 36	17.382 74	1.514 14	4.
tzmer.										
Capellen.....	199	2.568 95	80	30.045 03	—	30.045 03	1.919 81	37.907 39		
sem.....	386	3.431 19	170	25.276 29	8.425 43	33.701 72	2.153 46	42.779 02		
ser.....	1.356	12.053 61	140	91.717 93	22.929 48	114.647 41	7.325 70	123.902 89		

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Septfontaines.										
Greisch	158	1.404 48	370	21.051 14	31.576 71	52.627 85	3.362 80	18.577 05	1.618 17	6.
Roodt	68	604 46	320	5.482 40	8.223 60	13.706 00	875 78	9.133 54	795 59	2.
Septfontaines	375	3.333 41	230	26.258 76	13.129 38	39.388 14	2.516 81	38.094 97	3.318 29	9.
Steinfort.										
Kleinbettingen	545	4.844 56	75	33.272 12	—	33.272 12	2.126 01	52.518 02	4.574 62	11.
Gras	59	524 46	150	3.583 97	1.194 66	4.778 63	305 34	4.849 67	422 44	1.
Hagen	468	4.160 10	120	30.118 05	7.529 51	37.647 56	2.405 59	39.694 45	3.466 33	10.
Steinfort	1.312	11.662 46	100	73.163 54	—	73.163 54	4.674 97	132.991 23	11.584 29	27.
Total	16.931	150.501 29		793.328 00	248.094 96	1041.422 96	66.544 48	1449.486 37	126.258 65	343.
Canton d'Esch-s.-Alz.										
Bettembourg.										
Abweiler	99	880 02	140	8.716 82	2.179 20	10.896 02	696 23	14.950 92	1.302 31	2.
Bettembourg	4.731	42.054 31	170	630.284 02	210.094 67	840.378 69	53.698 22	339.817 35	29.600 06	125.
Fennange	130	1.155 58	170	11.790 35	3.930 12	15.720 47	1.004 50	16.577 37	1.443 99	3.
Huncherange	264	2.346 72	130	20.924 48	5.231 12	26.155 60	1.671 28	29.487 30	2.568 54	6.
Nœrtzange	141	1.253 36	150	11.436 75	3.812 25	15.249 00	974 38	24.310 35	2.117 57	4.
Differdange	17.640	156.803 66	120	1101.973 59	275.493 40	1377.466 99	88.016 90	1580.029 14	137.629 68	382.
Dudelange	14.763	131.229 73	170	1410.467 77	470.155 92	1880.623 69	120.167 43	1312.660 49	114.340 32	365.
Esch-s.-Alz.	29.369	261.063 87	155	3204.046 23	1068.015 41	4272.061 64	272.974 70	3641.163 23	317.166 37	851.
Frisange.										
Aspelt	601	5.342 35	140	41.361 31	10.340 33	51.701 64	3.303 61	74.293 76	6.471 42	15.
Frisange	347	3.084 52	140	26.628 77	6.657 19	33.285 96	2.126 90	48.781 54	4.249 15	9.
Hellange	320	2.844 51	190	30.444 56	10.148 19	40.592 75	2.593 78	50.071 53	4.361 52	9.
Kayl.										
Kayl	3.099	27.547 31	130	171.170 54	42.792 63	213.963 17	13.671 74	166.065 77	14.465 29	55.
Tetange	2.648	23.538 33	130	104.017 36	26.004 34	130.021 70	8.308 08	106.042 84	9.236 94	41.
Leudelange	683	6.071 25	—	—	—	—	—	79.364 29	6.913 09	12.
Mondercange.										
Bergem	292	2.595 62	110	18.844 32	4.711 08	23.555 40	1.505 13	44.886 20	3.909 85	8.
Mondercange	891	7.920 18	110	46.625 34	11.656 33	58.281 67	3.724 06	92.720 44	8.076 49	19.
Pontpierre	172	1.528 92	160	15.342 77	5.114 26	20.457 03	1.307 16	23.882 54	2.080 34	4.
Petange.										
Lamadelaine	1.118	9.938 01	110	65.615 58	16.403 89	82.019 47	5.240 85	178.479 54	15.546 60	30.
Petange	5.447	48.418 91	170	690.659 10	230.219 70	920.878 80	58.841 99	316.606 67	27.578 27	134.
Rodange	4.377	38.907 57	110	307.375 70	76.843 92	384.219 62	24.550 73	321.555 10	28.009 31	91.
Reckange.										
Ehlange	160	1.422 26	115	9.123 21	2.280 80	11.404 01	728 69	25.962 72	2.261 50	4.
Limpach	167	1.484 48	210	14.519 41	7.259 70	21.779 11	1.391 63	19.014 68	1.656 29	4.
Pissange	41	364 45	210	7.121 94	3.560 97	10.682 91	682 61	14.762 28	1.285 88	2.
Reckange	300	2.666 73	180	22.538 56	7.512 85	30.051 41	1.920 21	46.128 42	4.018 05	8.
Roedgen	74	657 79	210	6.053 40	3.026 70	9.080 10	580 20	15.473 35	1.347 82	2.
Vickrange	40	355 56	115	2.626 60	656 65	3.283 25	209 79	9.092 60	792 02	1.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ser.										
.....	221	1.964 49	50	7.972 90	—	7.972 90	509 45	30.332 88	2.642 17	5.116 11
e	364	3.235 63	50	14.141 82	—	14.141 82	903 63	48.634 85	4.236 38	8.375 64
t em	221	1.964 49	30	6.889 05	—	6.889 05	440 19	31.628 67	2.755 04	5.159 72
ge	222	1.973 38	120	14.468 17	3.617 04	18.085 21	1.155 60	32.174 96	2.802 63	5.931 61
nge.....	272	2.417 83	100	15.237 26	—	15.237 26	973 63	34.064 31	2.967 20	6.358 66
r	325	2.888 96	70	14.040 38	—	14.040 38	897 15	33.714 06	2.936 69	6.722 80
Lange.	5.255	46.712 20	125	258.623 89	64.655 97	323.279 86	20.656 82	322.967 70	28.132 25	95.501 27
em.										
ux	2.804	24.925 03	230	207.085 26	103.542 63	310.627 89	19.848 39	112.424 29	9.792 81	54.566 23
range	171	1.520 04	350	16.939 10	25.408 65	42.347 75	2.705 92	19.408 43	1.690 59	5.916 55
.....	535	4.755 67	300	65.297 42	97.946 13	163.243 55	10.430 88	60.646 81	5.282 69	20.469 24
uvre	1.132	10.062 46	230	73.959 86	36.979 93	110.939 79	7.088 79	88.119 05	7.675 68	24.826 93
ffange.....	5.405	48.045 57	175	402.389 20	134.129 73	536.518 93	34.282 33	259.579 39	22.610 88	104.938 78
Total.....	104841	931.941 75		9076.752 79	2970.381 70	12047.134 49	769.783 58	9665.875 82	841.953 68	2543.679 01
Canton Luxembourg.										
range	1.350	12.000 28	100	94.779 80	—	94.779 80	6.056 21	129.502 30	11.280 40	29.336 89
ntern.										
erhof.....	8	71 11	30	250 50	—	250 50	16 01	1.552 48	135 23	222 35
hermühle.....	9	80 00	20	74 50	—	74 50	4 76	1.140 67	99 36	184 12
ern-Milbach .	394	3.502 31	110	20.203 48	5.050 87	25.254 35	1.613 69	49.966 12	4.352 34	9.468 34
tfort	516	4.586 77	50	11.829 47	—	11.829 47	755 88	50.212 18	4.375 51	9.718 16
ange	266	2.364 50	140	21.050 29	5.262 57	26.312 86	1.681 33	24.862 45	2.165 66	6.211 49
range.										
ngen.....	399	3.546 75	120	27.233 81	6.808 45	34.042 26	2.175 22	58.366 93	5.084 10	10.806 07
tange	250	2.222 27	120	23.623 10	5.905 77	29.528 87	1.886 83	30.861 76	2.688 24	6.797 34
rerange	1.260	11.200 26	100	85.858 01	—	85.858 01	5.486 12	74.751 76	6.511 31	23.197 70
.....	926	8.231 30	100	45.568 85	—	45.568 85	2.911 74	78.896 65	6.872 36	18.015 40
iederanven.										
er	202	1.795 60	200	12.444 60	6.222 30	18.666 90	1.192 77	20.575 79	1.792 27	4.780 64
eranven	259	2.302 28	120	13.352 94	3.338 23	16.691 17	1.066 53	33.432 07	2.912 13	6.280 94
ranven	826	7.342 39	120	27.801 56	6.950 39	34.751 95	2.220 57	101.058 42	8.802 77	18.365 73
ngen	401	3.564 53	120	21.774 70	5.443 67	27.218 37	1.739 19	46.897 44	4.085 04	9.388 76
dweiler.										
es	113	1.004 47	100	7.496 20	—	7.496 20	478 99	16.587 13	1.444 83	2.928 29
weiler	857	7.617 96	50	17.320 90	—	17.320 90	1.106 76	57.000 76	4.965 10	13.689 82
uttrange.										
sbach	371	3.297 85	120	20.735 90	5.183 97	25.919 87	1.656 22	34.566 86	3.010 97	7.965 04
assig	103	915 58	120	15.023 52	3.755 88	18.779 40	1.199 96	19.022 19	1.656 94	3.772 48
ttrange	345	3.066 74	100	14.717 75	—	14.717 75	940 43	34.402 23	2.996 63	7.003 80
syren	173	1.537 81	100	5.038 20	—	5.038 20	321 93	13.669 89	1.190 73	3.050 47
nsel.										
orf	440	3.911 20	200	33.467 40	16.733 70	50.201 10	3.207 73	70.818 14	6.168 67	13.287 60
sel.....	926	8.231 30	100	56.632 95	—	56.632 95	3.618 71	77.144 77	6.719 76	18.569 77
.....	1.496	13.298 09	200	150.707 57	75.353 78	226.061 35	14.444 79	105.152 63	9.159 40	36.902 28

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Walferdange	1.508	13.404 75	100	90.541 35	—	90.541 35	5.785 38	113.930 03	9.923 96	29
Weiler-la-Tour.										
Hassel	190	1.688 92	50	4.457 64	—	4.457 64	284 83	24.515 76	2.135 46	4
Syren	217	1.928 83	150	12.914 85	4.304 95	17.219 80	1.100 30	27.034 25	2.354 84	5
Weiler.....	284	2.524 53	150	25.901 05	8.633 68	34.534 73	2.206 68	59.710 96	5.201 17	
Total.....	14.089	125.238 48		860.800 89	158.948 21	1019.749 10	65.159 57	1355.652 62	118.085 18	308
Cant. de Mersch.										
Berg.										
Berg	238	2.115 60	60	8.330 06	—	8.330 06	532 27	63.793 67	5.556 80	8
Colmar	355	3.155 63	90	13.827 02	—	13.827 02	883 51	36.840 —	3.208 98	7
Fermes	16	142 23	200	2.419 —	1.209 50	3.628 50	231 85	6.143 19	535 11	
Carlshof.....	8	71 11	200	2.276 40	1.138 20	3.414 60	218 19	2.317 78	201 89	
Bissen	1.195	10.622 47	60	28.716 00	—	28.716 00	1.834 88	95.251 29	8.296 94	2
Bœvange.										
Bœvange-s.-A.	449	3.991 20	160	32.207 34	10.735 78	42.943 12	2.743 96	42.438 99	3.696 68	1
Brouch.....	285	2.533 39	200	21.770 60	10.885 25	32.655 75	2.086 63	28.400 68	2.473 86	
Buschdorf	177	1.573 37	150	11.360 32	3.786 77	15.147 09	967 86	20.761 30	1.808 43	
Fischbach.										
Angelsberg	131	1.164 47	320	17.722 80	26.584 20	44.307 00	2.831 11	19.934 96	1.736 45	
Fischbach.....	250	2.222 27	70	5.951 16	—	5.951 16	380 27	39.073 09	3.403 49	
Schoos	123	1.093 36	140	8.436 54	2.109 13	10.545 67	673 84	11.571 27	1.007 93	
Weyer	11	97 78	340	3.252 44	4.878 66	8.131 10	519 56	7.458 81	649 71	
Heffingen.										
Heffingen	513	4.560 11	240	39.394 44	19.697 22	59.091 66	3.775 82	38.754 38	3.375 73	1
Reuland.....	174	1.546 70	210	15.335 05	7.667 52	23.002 56	1.469 81	20.914 74	1.821 80	
Steinborn	18	160 00	250	3.045 00	3.045 00	6.090 00	389 14	7.150 62	622 86	1
Scherfenhof	12	106 67	70	1.166 76	—	1.166 76	74 55	3.317 24	288 95	
Scherbach	3	26 67	80	1.264 60	—	1.264 60	80 81	1.863 66	162 34	
Larochette.										
Ernzen.....	156	1.386 70	180	8.586 00	2.862 00	11.448 00	731 50	10.766 92	937 86	3
Larochette.....	955	8.489 09	190	120.912 05	40.304 02	161.216 07	10.301 33	66.892 60	5.826 73	24
Meysembourg.....	48	426 68	260	11.967 67	11.967 67	23.935 34	1.529 41	24.406 64	2.125 95	
Leydenbach	10	88 89	30	302 45	—	302 45	19 33	1.928 60	167 99	
Weydert	10	88 89	100	1.104 30	—	1.104 30	70 56	3.896 32	339 39	
Lintgen.....	1.329	11.813 61	60	37.785 27	—	37.785 27	2.414 39	102.094 56	8.893 03	2
Lorentzweiler.										
Blaschette.....	127	1.128 92	300	15.694 50	23.541 75	39.236 25	2.507 10	12.058 05	1.050 33	
Bofferdange	533	4.737 89	140	30.689 35	7.672 34	38.361 69	2.451 22	42.485 23	3.700 71	1
Hunsdorf.....	206	1.831 15	240	19.759 95	9.879 97	29.639 92	1.893 92	24.472 37	2.131 68	
Lorentzweiler	595	5.289 01	110	30.115 95	7.528 99	37.644 94	2.405 42	35.743 61	3.113 48	1
Mersch.										
Beringen.....	437	3.884 54	60	17.105 71	—	17.105 71	1.093 02	45.503 06	3.963 58	
Mœsdorf	235	2.088 94	40	4.653 48	—	4.653 48	297 35	18.933 17	1.649 19	
Mersch	1.272	11.306 93	70	79.987 05	—	79.987 05	5.110 99	131.332 89	11.439 85	
Pettingen	190	1.688 93	160	14.816 16	4.938 72	19.754 88	1.262 29	25.287 57	2.202 69	
Reckingen	443	3.937 87	60	13.243 56	—	13.243 56	846 23	55.903 38	4.869 51	
Rollingen.....	495	4.400 10	40	10.091 55	—	10.091 55	644 83	39.346 24	3.427 29	
Schœnfels.....	163	1.448 92	110	8.011 91	2.002 98	10.014 89	639 93	23.965 71	2.087 55	

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ommern.										
n-Cruchten .	295	2.622 28	110	25.111 72	6.277 93	31.389 65	2.005 72	37.786 97	3.291 46	7.919
ern	203	1.804 49	140	16.274 96	4.068 74	20.343 70	1.299 92	20.373 13	1.774 62	4.879 0
-Glabach ...	23	115 56	100	2.258 50	—	2.258 50	144 31	5.224 10	455 05	714 9
Glabach.....	46	408 00	20	552 10	—	552 10	35 28	6.550 63	570 60	1.014 7
ndweiler	130	1.155 58	60	6.344 01	—	6.344 01	405 37	17.744 86	1.545 68	3.106
lingen.										
bourg	72	640 01	80	7.354 56	—	7.354 56	469 94	18.567 48	1.617 33	2.727
.....	27	240 01	240	3.117 60	1.558 80	4.676 40	298 81	4.884 65	425 48	964
nfels	214	1.902 27	200	43.988 20	21.994 10	65.982 30	4.216 11	19.992 39	1.741 45	7.859
thal	77	684 46	110	3.215 08	803 77	4.018 85	256 80	12.602 75	1.097 77	2.039
ngen.....	359	3.191 19	120	16.042 28	4.010 57	20.052 85	1.281 32	33.434 71	2,912 36	7.384
Total.....	12.598	111.984 84		765.561 34	241.149 58	1006.710 92	64.326 46	1288.164 26	112.206 56	288.517
Canton Clervaux.										
elborn.										
born	491	4.364 55	270	36.933 95	36.933 95	73.867 90	4.719 99	27.303 11	2.378 26	11.462
orn	389	3.457 86	400	33.225 30	66.450 60	99.675 90	6.369 06	17.106 31	1.490 06	11.316
ange.....	120	1.066 69	400	8.705 25	13.057 88	21.763 13	1.390 61	6.485 45	564 92	3.022
l	121	1.075 58	300	9.306 30	13.959 45	23.265 75	1.486 63	8.843 94	770 36	3.332
em	133	1.182 25	250	14.164 62	14.164 62	28.339 24	1.810 17	9.876 15	860 27	3.852
vange.										
nge.....	335	2.977 84	270	31.570 45	31.570 45	63.140 90	4.034 56	24.879 39	2.167 14	9.179
ange	343	3.048 96	330	25.531 31	38.296 93	63.828 24	4.078 47	12.927 16	1.126 03	8.253
ville	181	1.608 93	230	15.318 90	22.978 35	38.297 25	2.447 10	10.320 90	899 01	4.955
nge	157	1.395 59	230	14.891 35	7.445 68	22.337 03	1.427 28	13.865 07	1.207 73	4.030
e	386	3.431 20	300	44.363 21	66.544 81	110.908 02	7.086 76	25.011 13	2.178 61	12.696
ervaux										
aux.....	999	8.880 21	190	178.641 16	59.547 05	238.188 21	15.219 67	70.055 21	6.102 21	30.202
born	278	2.471 17	190	13.307 59	4.435 86	17.743 45	1.133 76	25.426 39	2.214 79	5.819
er.....	113	1.004 47	290	14.772 94	14.772 94	29.545 88	1.887 91	11.112 37	967 95	3.860
elt	73	648 90	200	5.881 80	2.940 90	8.822 70	563 75	8.184 34	712 90	1.925
cherdange.....	254	2.257 83	400	41.632 57	83.265 14	124.897 71	7.980 67	23.550 49	2.051 38	12.289
nsthum.										
sthum	262	2.328 94	240	21.272 36	10.636 18	31.908 54	2.038 88	27.765 01	2.418 49	6.786
thum	217	1.928 93	220	16.713 40	8.356 77	25.070 10	1.601 92	18.819 04	1.639 25	5.170
achiville.										
ville.....	338	3.004 51	240	31.107 24	15.553 62	46.660 86	2.981 52	25.238 42	2.198 41	8.184
elt	338	3.004 51	240	30.382 68	15.191 34	45.574 02	2.912 07	20.074 56	1.748 61	7.665
einerscheid.										
hbach	140	1.244 47	410	24.614 35	49.228 70	73.843 05	4.718 40	12.444 43	1.083 98	7.046
dhausen.....	40	355 56	410	6.955 24	13.910 48	20.865 72	1.333 27	6.653 09	579 52	2.268
erscheid.....	467	4.151 21	410	43.770 16	87.540 32	131.310 48	8.390 43	23.871 63	2.079 36	14.621
perdange.....	298	2.648 95	410	39.257 50	78.515 00	117.772 50	7.525 39	13.202 16	1.149 98	11.324
orn.....	110	977 80	410	16.053 55	32.107 10	48.160 65	3.077 35	8.128 32	708 02	4.763
er.....	312	2.773 40	410	25.800 57	51.601 14	77.401 71	4.945 79	15.851 49	1.380 76	9.099
osingen.										
ingen.....	691	6.142 35	210	62.454 61	31.227 31	93.681 92	5.986 06	52.462 04	4.569 75	16.698
oltz	108	960 02	410	18.032 83	36.065 66	54.098 49	3.456 77	10.340 08	900 68	5.317

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Dorscheid	97	862 24	420	18.642 96	37.285 93	55.928 88	3.573 72	9.693 43	844 36	5.
Neidhausen.....	85	755 57	620	20.732 77	41.465 54	62.198 31	3.974 33	6.894 49	600 55	5
Eisenbach.....	215	1.911 16	380	25.025 40	37.538 10	62.563 50	3.997 66	14.623 36	1.273 78	7.
Rodershausen	154	1.368 92	250	11.447 74	11.447 74	22.895 48	1.462 97	9.620 11	837 97	3.
Walhausen	228	2.026 71	310	22.316 30	33.474 45	55.790 75	3.564 90	17.547 17	1.528 46	7.
Munshausen.										
Drauffelt	192	1.706 71	280	18.861 73	18.861 72	37.723 44	2.410 44	11.252 93	980 20	5.
Marnach.....	362	3.217 85	500	38.702 25	77.404 50	116.106 75	7.418 95	15.120 79	1.317 11	11.
Munshausen	200	1.777 82	430	29.453 75	59.907 50	88.361 25	5.646 08	22.208 07	1.934 45	9.
Roder.....	120	1.066 69	450	21.637 47	43.274 94	64.912 41	4.147 75	10.936 64	952 65	6.
Sibenaler	78	693 35	400	10.791 40	21.582 80	32.374 20	2.068 64	8.327 88	725 41	3.
Troisvierges.										
Basbellin	233	2.071 16	250	26.374 03	26.374 03	52.748 06	3.370 48	18.533 93	1.614 41	7.
Biwisch.....	174	1.546 70	240	22.546 20	11.273 10	33.819 30	2.160 97	11.621 20	1.012 27	4.
Drinklange	117	1.040 02	270	9.484 41	9.484 41	18.968 82	1.212 06	7.351 33	640 34	2.
Hautbellain	289	2.568 95	220	23.065 01	11.532 51	34.597 52	2.210 70	18.996 64	1.654 71	6.
Huldange	258	2.293 39	220	21.594 65	10.797 33	32.391 98	2.069 77	14.966 67	1.303 68	5.
Troisvierges	1.381	12.275 84	180	195.679 09	65.226 36	260.905 45	16.671 25	81.573 07	7.105 49	36.
Wilwerdange.....	301	2.675 62	250	29.040 87	29.040 87	58.081 74	3.711 29	18.365 11	1.599 71	7.
Weiswampach.										
Beiler	146	1.297 81	290	12.599 48	12.599 48	25.198 96	1.610 15	7.393 69	644 03	3.
Binsfeld	336	2.986 74	270	25.350 57	25.350 57	50.701 14	3.239 68	21.604 15	1.881 85	8.
Breidfeld	96	853 35	380	14.181 03	21.271 55	35.452 58	2.265 34	5.343 54	465 45	3.
Holler	157	1.395 59	320	12.233 44	18.350 16	30.583 60	1.954 22	9.406 60	819 37	4.
Leithum	89	791 13	320	10.232 96	15.349 44	25.582 40	1.634 66	4.582 31	399 15	2.
Weiswampach.....	582	5.173 48	330	60.779 74	91.169 61	151.949 35	9.709 18	36.683 45	3.195 33	18.
Total	13.584	120.749 48		1505.434 43	1635.360 79	3140.795 22	200.689 43	912.444 24	79.479 17	400.
Canton de Diekirch.										
Bastendorf.										
Bastendof	375	3.333 41	—	—	—	—	—	49.857 96	4.342 89	7.
Brandenbourg.....	263	2.337 83	330	33.735 23	50.603 84	84.338 07	5.389 00	22.766 40	1.983 09	9.
Landscheid	96	853 35	300	17.689 80	26.534 70	44.224 50	2.825 84	20.298 08	1.768 08	5.
Tandel	71	631 13	160	8.930 00	2.976 66	11.906 66	760 81	14.691 20	1.279 69	2.
Bettendorf.										
Bettendorf	672	5.973 47	140	41.386 67	10.346 67	51.733 34	3.305 64	71.471 21	6.225 56	15.
Gilsdorf	749	6.657 93	150	44.037 00	14.679 00	58.716 00	3.751 81	41.202 13	3.588 94	13.
Mœstroff	270	2.400 06	160	16.283 30	5.427 77	21.711 07	1.387 29	24.761 83	2.156 90	5.
Bourscheid.										
Bourscheid	341	3.031 18	260	29.932 85	29.932 85	59.865 70	3.825 28	28.703 18	2.500 21	9.
Kehmen	180	1.600 04	320	23.416 96	35.125 44	58.542 40	3.740 72	18.145 45	1.580 57	6.
Lipperscheid.....	119	1.057 80	370	14.703 03	22.204 55	37.007 58	2.364 70	10.215 76	889 85	4.
Michelau	289	2.568 95	290	24.651 04	24.651 04	49.302 08	3.150 29	17.467 62	1.520 57	7.
Schlindermander-scheid	221	1.964 49	350	24.880 27	37.320 40	62.200 67	3.974 48	18.924 44	1.648 43	7.
Welscheid	212	1.884 49	430	26.576 58	53.143 16	79.719 74	5.093 90	18.730 59	1.631 54	8.
Diekirch.	3.835	34.089 69	90	366.007 03	—	366.007 03	23.386 99	433.990 58	37.803 09	95.
Ermsdorf.										
Brücher et Moser ..	13	115 56	100	2.679 95	—	2.679 95	171 24	5.490 22	478 23	
Eppeldorf	242	2.151 16	220	22.260 69	11.130 25	33.390 84	2.133 60	27.071 00	2.358 04	6

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
sdorf.....	258	2.204 50	180	16.513 84	5.504 61	22.018 45	1.406 93	25.985 30	2.263 47	5.874 9
endange	17	151 11	200	4.749 00	2.374 50	7.123 50	455 18	8.516 84	741 87	1.348 1
en	183	1.626 70	—	—	—	—	—	29.783 48	2.594 31	4.221 0
rpeldange.										
eldange.....	363	3.226 74	120	21.879 06	5.469 77	27.348 83	1.747 53	45.810 97	3.990 40	8.964 6
eldorf	167	1.484 48	120	17.907 79	4.476 95	22.384 74	1.430 33	29.346 46	2.556 25	5.471 0
den	115	1.022 25	180	11.432 88	3.810 96	15.243 84	974 05	22.283 26	1.941 00	3.937 3
ttelbruck.										
bruck	4.426	39.343 14	60	247.163 73	—	246.163 73	15.793 18	374.309 81	32.604 55	87.740 8
tzingen.....	18	160 00	100	5.235 10	—	5.235 10	334 51	10.051 97	875 59	1.370 1
ken.....	171	1.520 04	100	11.944 20	—	11.944 20	763 21	33.211 62	2.892 92	5.176 1
eulen.										
erfeulen.....	574	5.102 34	230	50.584 82	25.292 41	75.877 23	4.848 38	78.993 24	6.880 77	16.831 4
eulen	310	2.755 62	230	43.066 81	21.533 40	64.600 21	4.127 80	47.317 22	4.121 60	11.005 0
heid.....	519	4.613 44	260	30.494 49	30.494 49	60.988 98	3.897 05	31.066 39	2.706 06	11.216 5
edernach.										
edernach.....	777	6.906 83	150	47.509 42	15.836 47	63.345 89	4.047 65	68.730 73	5.986 84	16.941
schette.....	8	71 11	100	2.662 50	—	2.662 50	170 13	6.345 22	552 71	793
elborn	32	284 45	200	4.355 90	2.177 95	6.533 85	417 50	6.549 61	570 51	1.272
ertzig.....	745	6.622 38	200	49.955 50	24.977 75	74.933 25	4.788 06	58.405 49	5.087 46	16.497
eisdorf.										
elbach	130	1.155 58	100	5.397 80	—	5.397 80	344 91	14.577 50	1.224 49	2.724
dorf	135	1.200 03	60	2.423 37	—	2.423 37	154 85	14.138 52	1.231 55	2.586
isdorf.....	356	3.164 52	70	14.906 22	—	14.906 22	952 47	40.317 27	3.511 87	7.628
Schieren.										
hieren	766	6.809 05	20	7.110 07	—	7.110 07	454 32	61.080 19	5.320 44	12.583
ange	6	53 33	200	8.824 80	4.412 40	13.237 20	845 80	8.009 15	697 66	1.596
Total.....	18.014	160.128 18		1301.387 60	470.436 99	1771.824 59	113.215 43	1838.086 89	160.108 00	433.451
Canton de Redange.										
Arsdorf.										
dorf	389	3.457 86	300	41.562 00	62.343 00	103.905 —	6.639 29	43.152 87	3.758 87	13.856
sdorf	149	1.324 48	380	15.252 25	22.878 37	38.120 62	2.436 46	13.901 71	1.210 92	4.971
Beckerich.										
kerich	633	5.626 80	150	34.947 75	11.649 25	46.597 00	2.977 44	48.530 79	4.227 31	12.83
vange	387	2.440 08	160	20.393 07	6.797 69	27.190 76	1.737 43	38.502 19	3.353 76	8.5
ttange	39	346 67	160	4.150 72	1.383 57	5.534 29	353 63	10.881 83	947 87	1.6
elange.....	46	408 90	80	2.296 00	—	2.296 00	146 71	12.115 45	1.055 33	1.6
lærdange	271	2.408 95	110	15.400 97	3.850 24	19.251 21	1.230 11	29.928 32	2.606 93	6.?
erpallen	235	2.088 94	180	14.831 29	4.943 76	19.775 05	1.263 58	28.352 64	2.469 68	5.
weich.....	174	1.546 70	40	2.542 64	—	2.542 64	162 47	25.407 12	2.213 11	3.
Bettborn.										
ettborn	381	3.386 75	240	49.809 72	14.904 86	74.714 58	4.774 09	35 600 01	3.100 97	11
ratz	331	2.942 29	90	10.340 38	—	10.340 38	660 73	30.327 49	2.641 70	6
mberg	190	1.688 93	140	6.603 87	1.650 97	8.254 84	527 46	17.459 26	1.520 80	3

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Bigonville.....	483	4.293 43	160	31.754 40	10.584 80	42.339 20	2.705 38	48.510 24	4.225 52	11.22
Ell.										
Ell	443	3.937 87	340	39.972 28	59.958 42	99.930 70	6.385 34	47.854 42	4.168 40	14.4
Nieder-Colpach....	89	791 13	160	50.683 44	16.894 48	67.577 92	4.318 07	26.280 70	2.289 20	7.3
Ober-Colpach.....	59	524 46	150	3.548 47	1.182 83	4.731 30	302 32	9.201 12	801 47	1.6
Petit-Nobressart ..	52	462 23	100	2.480 70	—	2.480 70	158 51	10.835 88	943 87	1.5
Roodt.....	164	1.457 81	220	12.439 68	6.219 84	18.659 52	1.192 30	20.165 26	1.756 51	4.4
Folschette.										
Eschette.....	35	311 12	300	8.708 85	13.063 27	21.772 12	1.391 19	8.138 80	708 94	2.4
Hostert	230	2.044 49	270	15.184 12	15.184 12	30.368 24	1.940 46	19.867 67	1.730 59	5.7
Folschette	340	3.022 29	280	20.736 80	20.736 80	41.473 60	2.650 07	20.418 27	1.778 55	7.4
Rambrouch	502	4.462 33	250	48.096 00	48.096 00	96.192 00	6.146 44	42.490 18	3.701 14	14.3
Grosbous.										
Dellen	168	1.493 37	200	14.109 60	7.054 80	21.164 40	1.352 36	17.147 79	1.493 67	4.3
Grosbous.....	395	3.511 19	120	29.044 50	7.261 12	36.305 62	2.319 84	62.659 29	5.457 99	11.2
Perlé.										
Holtz	255	2.266 72	300	25.511 70	38.267 55	63.779 25	4.075 34	26.749 21	2.330 01	8.6
Perlé.....	644	5.724 48	400	59.667 00	119.334 00	179.001 00	11.437 74	38 149 44	3.323 04	20.4
Wolwelange	269	2.391 17	220	34.782 43	17.391 21	52.173 64	3.333 77	26.830 96	2.337 13	8.0
Martelange.....	97	862 24	80	3.526 50	—	3.526 50	225 34	9.787 64	852 56	1.9
Redange.										
Lannen	151	1.342 25	200	11.957 00	5.978 50	17.935 50	1.146 04	16.485 57	1.435 99	3.9
Nagem.....	239	2.124 49	200	15.431 90	7.715 95	23.147 85	1.479 09	29.379 42	2.559 12	6.1
Niederpallen	221	1.964 49	170	15.129 68	5.043 23	20.172 91	1.289 00	25.768 44	2.244 58	5.4
Redange	796	7.075 72	110	70.219 33	17.554 83	87.774 16	5.608 56	90.734 73	7.903 52	20.5
Ospern.....	294	2.613 39	200	26.544 70	12.822 35	38.467 05	2.457 95	39 828 23	3.469 27	8.5
Reichlange	102	906 69	140	10.350 55	2.587 64	12.938 19	826 72	16.090 60	1.401 58	3.1
Saeul.										
Calmus	104	924 47	110	5.607 03	1.401 76	7.008 79	447 85	20.088 85	1.749 86	3,1
Ehner.....	29	257 78	110	1.982 64	495 66	2.478 30	158 36	12.496 12	1.088 48	1.5
Kapweiler	26	231 12	140	3.303 02	825 75	4.128 77	263 82	11.135 12	969 93	1.4
Saeul.....	315	2.800 07	60	6.622 23	—	6.622 23	423 14	33.639 87	2.930 23	6.1
Schwebach	52	462 23	150	4.813 12	1.604 37	6.417 49	410 06	12.238 70	1.066 06	1.9
Useldange.										
Everlange	299	2.657 84	230	35.974 76	17.987 38	53.962 14	3.448 05	40.503 95	3.528 13	9.6
Rippweiler	124	1.102 25	220	15.414 41	7.707 21	23.121 62	1.477 42	25.361 37	2.209 12	4.7
Schandel.	165	1.466 70	260	30.888 78	30.888 78	61.777 56	3.947 44	33.820 90	2.946 00	8.3
Useldange	486	4.320 10	170	50.048 68	16.682 89	66.731 57	4.263 99	68.789 54	5.991 96	14.5
Vichten.										
Michelbouch.....	78	693 35	220	18.095 33	9.047 66	27.142 99	1.734 37	18.897 58	1.646 09	4.0
Vichten.....	504	4.480 10	160	33.298 62	11.099 54	44.398 19	2.836 94	44.388 60	3.866 50	11.1
Wahl.										
Buschrodt	191	1.697 82	300	15.001 80	22.502 70	37.504 50	2.396 45	15.896 09	1.384 64	5.4
Heispelt.....	85	755 57	250	10.707 00	10.707 00	21.414 00	1.368 30	8.955 65	780 09	2.9
Kuborn	90	800 02	550	16.046 80	32.093 60	48.140 40	3.076 06	8.089 49	704 64	4.5
Rindschleiden.....	164	1.457 81	320	13.639 20	20.458 80	34.098 00	2.178 78	7.581 22	660 37	4.2
Wahl	255	2.266 72	220	18.305 98	9.152 99	27.458 97	1.754 55	24.236 74	2.111 15	6.1
Total	12.220	108.624 76		1046.859 69	765.989 54	1812.849 23	115.836 81	1373.653 33	119.653 15	344.1

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
anton de Wiltz.										
Boulaide.										
schleiden.....	290	2.577 84	270	26.970 29	26.970 29	53.940 58	3.446 68	21.369 63	1.861 42	7.835
oulaide	432	3.840 09	250	52.362 11	52.362 11	104.724 22	6.691 63	40.045 89	3.488 23	14.019
urré	289	2.568 95	210	24.201 05	12.100 52	36.301 57	2.319 59	33.050 08	2.878 85	7.767
sch-s.-la-Sûre	416	3.697 86	200	36.326 58	18.163 29	54.489 87	3.481 77	27.762 76	2.418 30	9.597
Eschweiler.										
roeldange.....	106	942 24	250	10.011 37	10.011 37	20.022 74	1.279 41	9.853 29	858 28	3.079
hweiler.....	247	2.195 61	200	21.633 20	10.816 60	32.449 80	2.073 47	24.998 60	2.177 52	6.446
naphoscheid.....	140	1.244 47	340	20.864 10	31.296 15	52.160 25	3.332 92	12.189 30	1.061 76	5.639
scheid	100	888 91	340	13.380 92	20.071 38	33.452 30	2.137 52	9.360 06	815 32	3.841
Gæsdorf.										
ockoltz	57	506 68	400	8.624 80	17.249 60	25.874 40	1.653 31	9.091 40	791 91	2.951
uderscheid	122	1.084 47	300	8.663 40	12.995 10	21.658 50	1.383 93	7.670 19	668 12	3.136
Dahl.....	241	2.142 27	400	24.424 60	48.849 20	73.273 80	4.682 02	18.189 38	1.584 40	8.408
Gæsdorf	277	2.462 28	370	24.762 89	37.144 33	61.907 22	3.955 73	23.924 18	2.083 93	8.501
Hasseler-Harder-bach	72	640 01	400	5.411 75	10.823 50	16.235 25	1.037 39	8.213 45	715 44	2.392
ocher	206	1.831 15	320	15.699 44	23.549 16	39.248 60	2.507 89	16.763 11	1.460 16	5.799
Harlange.										
arlange	553	4.915 67	240	24.920 79	12.460 40	37.381 19	2.388 57	29.876 04	2.602 38	9.906
Marchamps.....	348	3.093 41	360	32.200 30	48.300 45	80.500 75	5.143 81	21.214 55	1.847 91	10.085
Heiderscheid.										
eiderscheid.....	417	3.706 75	420	61.687 84	123.375 68	185.063 52	11.825 12	39.879 25	3.473 71	19.005
schdorf.....	624	5.446 80	350	50.621 32	75.931 98	126.553 30	8.086 46	37.747 31	3.288 01	16.921
erscheid	122	1.084 47	450	20.435 40	40.870 80	61.306 20	3.917 32	15.076 26	1.313 23	6.315
Fadler-Ringel.....	155	1.377 81	320	16.359 62	24.539 43	40.899 05	2.613 35	17.086 76	1.488 36	5.479
Kautenbach.										
lscheid	81	720 02	280	6.009 29	6.009 29	12.018 58	767 96	10.527 03	916 97	2.404
Kautenbach	268	2.382 30	220	23.949 03	11.974 51	35.923 54	2.295 43	20.877 74	1.818 57	6.496
Merkoltz	136	1.208 92	270	13.552 05	13.552 05	27.104 10	1.731 89	14.536 25	1.266 19	4.207
Mecher.										
Livigne	256	2.275 61	250	19.653 25	19.653 25	39.306 50	2.511 59	21.930 29	1.910 26	6.697
Maundorf	251	2.231 16	210	15.408 50	7.704 25	23.112 75	1.476 85	26.541 41	2.311 91	6.019
Liefrange.....	110	977 80	220	10.717 52	5.358 76	16.076 28	1.027 24	8.211 84	715 30	2.720
echer	76	675 57	250	11.129 00	11.129 00	22.258 00	1.422 23	13.957 04	1.215 74	3.313
Nothum.....	149	1.324 48	260	13.097 96	13.097 96	26.195 92	1.673 86	11.385 81	991 77	3.990
Neunhausen.										
nsenborn-Lultz-hausen	224	1.991 16	380	33.937 84	50.906 76	84.844 60	5.421 37	22.306 91	1.943 06	9.355
eunhausen.....	95	844 46	450	17.525 90	35.051 80	52.577 70	3.359 59	9.280 25	808 36	5.012
Oberwampach.										
llerborn.....	105	933 36	180	10.325 34	3.441 78	13.767 12	879 69	11.704 53	1.019 53	2.832
rachtenbach.....	220	1.955 60	300	17.181 00	25.771 50	42.952 50	2.744 56	12.450 67	1.084 52	
Derenbach	145	1.288 92	200	12.126 00	6.063 00	18.189 00	1.162 23	11.128 92	969 39	
Niederwampach ..	303	2.693 40	280	31.143 91	31.143 91	62.287 82	3.980 05	26.531 48	2.311	
Oberwampach	240	2.133 38	180	15.260 40	5.086 80	20.347 20	1.300 14	18.114 36	1.577	
Wiltz	4.134	36.747 52	160	462.072 56	154.034 19	616.106 75	39.367 77	253.239 02	2	

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1
Wilwerwiltz.										
Enscherange	216	1.920 04	350	24.286 72	36.430 07	60.716 80	3.879 66	17.969 56	1.565 25	7.364
Lellingen	142	1.262 25	220	9.830 10	4.915 05	14.745 15	942 18	16.431 03	1.431 24	3.635
Pintsch.....	128	1.137 80	320	9.764 94	14.647 41	24.412 35	1.559 89	4.992 89	434 91	3.132
Wilwerwiltz	233	2.071 16	250	21.029 40	21.029 40	42.058 80	2.687 46	20.314 00	1.769 47	6.528
Winseler.										
Berlé	151	1.342 25	240	13.182 60	6.591 30	19.773 90	1.263 51	15.736 47	1.370 74	3.976
Doncols	284	2.524 50	220	21.654 75	10.827 38	32.482 13	2.075 53	25.717 89	2.240 18	6.840
Grümelscheid	112	995 58	200	9.682 40	4.841 20	14.523 60	928 02	12.708 09	1.106 95	3.030
Nœrtrange.....	167	1.484 48	230	17.424 49	8.712 24	26.136 73	1.670 08	15.361 63	1.338 08	4.492
Winseler	169	1.502 25	280	14.242 47	14.242 47	28.484 94	1.820 13	16.116 53	1.408 21	4.730
Total.....	13.609	120.971 71		1353.749 19	1180.096 68	2533.845 87	161.906 80	1061.483 13	92.461 34	375.339
Canton de Vianden.										
Fouhren.										
Bettel	221	1.964 49	140	10.639 93	2.659 98	13.299 91	849 83	23.260 85	2.026 15	4.840
Fouhren	209	1.857 82	240	18.254 04	9.127 02	27.381 06	1.749 59	19.689 02	1.715 03	5.322
Longsdorf	71	631 13	300	15.146 10	22.719 15	37.865 25	2.419 50	15.982 56	1.392 17	4.442
Walsdorf	100	888 91	370	10.960 10	16.440 15	27.400 25	1.750 81	14.833 07	1.292 05	3.931
Putscheid.										
Bivels	163	1.448 92	250	7.132 80	7.132 80	14.265 60	911 54	6.680 18	581 88	2.942
Faralingen	118	1.048 91	250	8.573 99	8.573 99	17.147 98	1.095 72	12.886 43	1.122 48	3.267
Merscheid	167	1.484 48	350	12.151 60	18.227 40	30.379 00	1.941 15	11.377 44	991 04	4.416
Nachtmandersch...	77	684 46	320	13.714 40	20.571 60	34.286 00	2.190 79	8.221 34	716 13	3.591
Putscheid.....	40	355 56	100	2.625 55	—	2.625 55	167 77	8.711 70	758 84	1.282
Stolzembourg	232	2.062 27	220	9.476 40	4.738 20	14.214 60	908 28	10.158 10	884 83	3.855
Weiler.....	126	1.120 03	320	12.582 76	18.874 14	31.456 90	2.010 02	11.280 21	982 57	4.112
Vianden	1.104	9.813 57	120	80.881 94	20.220 49	101.102 43	6.460 20	77.759 25	6.773 28	23.047
Total.....	2.628	23.360 55		202.139 61	149.284 92	351.424 53	22.455 20	220.840 15	19.236 45	65.052
Canton d'Echternach.										
Beaufort.										
Beaufort	1.031	9.164 66	80	40.690 57	—	40.690 57	2.600 03	64.908 29	5.653 89	17.418
Dillingen	140	1.244 47	70	4.145 82	—	4.145 82	264 91	10.666 63	929 13	2.438
Bech.										
Altrier-Hersberg ..	166	1.475 59	150	8.907 98	2.969 33	11.877 31	758 93	16.810 70	1.464 31	3.698
Bech.....	391	3.475 64	120	16.548 18	4.137 04	20.685 22	1.321 74	30.054 63	2.617 93	7.415
Beyershof	29	257 78	180	5.141 70	1.713 90	6.855 60	438 06	9.348 85	814 34	1.510
Hemsthal-Zittig ...	186	1.653 37	120	10.022 34	2.505 58	12.527 92	800 50	25.174 98	2.192 89	4.646
Harscherwald.....	91	808 91	250	5.621 37	5.621 37	11.242 74	718 38	5.688 72	495 52	2.022
Lippig	93	826 69	250	10.738 75	10.738 75	21.477 50	1.372 36	14.640 16	1.275 24	3.474
Berdorf.										
Berdorf	621	5.520 13	—	—	—	—	—	85.344 02	7.433 96	12.954
Mollendorf	296	2.631 17	120	15.871 37	3.967 84	19.839 21	1.267 68	25.977 30	2.262 77	6.161
Consdorf.										
Breidweiler	116	1.031 14	200	12.025 40	6.012 70	18.038 10	1.152 59	18.928 76	1.648 80	3.832
Consdorf	748	6.649 04	140	41.028 58	10.257 14	51.285 72	3.277 04	71.384 70	6.218 02	16.144

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Colbette	63	560 01	470	17.072 20	34.144 40	51.216 60	3.272 62	12.258 43	1.067 78	4.900 4
Scheidgen	255	2.266 72	200	20.512 40	10.256 20	30.768 60	1.966 04	23.777 82	2.071 19	6.303 9
Echternach	3.092	27.485 09	110	359.658 37	89.914 59	449.572 96	28.726 66	312.526 94	27.222 90	83.434 6
Mompach.										
Born	295	2.622 28	210	20.429 43	10.214 71	30.644 14	1.958 09	21.002 74	1.829 46	6.409 8
Givenich	26	231 12	150	3.282 98	1.094 33	4.377 31	279 70	8.319 53	724 68	1.235 5
Herborn	234	2.080 05	30	3.616 21	—	3.616 21	231 07	46.364 79	4.038 64	6.349 7
Moersdorf	324	2.880 07	130	14.259 65	3.564 91	17.824 56	1.138 95	19.916 20	1.734 82	5.753
Mompach	102	906 69	80	3.887 60	—	3.887 60	248 41	17.907 37	1.559 84	2.714 9
Rosport.										
Dickweiler	127	1.128 92	110	8.385 89	2.096 47	10.482 36	669 80	20.602 78	1.794 62	3.593 3
Girst	87	773 35	240	5.323 20	2.661 60	7.984 80	510 21	6.317 95	550 33	1.833 8
Hinkel	146	1.297 81	140	6.533 94	1.633 48	8.167 42	521 88	9.837 58	856 91	2.676 6
Osweiler	488	4.337 88	140	24.172 43	6.043 11	30.215 54	1.930 70	41.695 26	3.631 90	9.900 4
Rosport	574	5.102 34	120	41.376 48	10.344 12	51.720 60	3.304 82	48.841 63	4.254 39	12.661 5
Steinheim	191	1.697 82	120	8.501 70	2.125 42	10.627 12	679 05	17.207 28	1.498 85	3.875 7
Waldbillig.										
Christnach	352	3.128 96	160	25.472 32	8.490 77	33.963 09	2.170 16	40.747 42	3.549 34	8.848 4
Haller	228	2.026 71	180	30.512 99	10.170 99	40.683 98	2.599 61	35.317 71	3.076 38	7.702 7
Hullerthal	45	400 00	40	1.356 00	—	1.356 00	86 65	6.046 57	526 69	1.013 3
Waldbillig	401	3.564 53	240	31.656 12	15.828 06	47.484 18	3.034 12	37.682 65	3.282 36	9.881 0
Total	10.938	97.228 94		796.751 97	256.506 81	1053.258 78	67.300 76	1105.298 39	96.277 88	260.807 5
Canton de Grevenmacher										
Betzdorf.										
Berg	102	906 69	230	31.383 50	15.691 75	47.075 25	3.008 00	14.151 25	1.232 66	5.147 3
Betzdorf	285	2.533 39	110	8.892 29	2.223 07	11.115 36	710 25	39.672 13	3.455 67	6.699 3
Ensdorf	552	4.906 78	170	30.114 36	10.038 12	40.152 48	2.565 65	39.403 16	3.432 24	10.904 6
Ingen	255	2.266 72	100	11.988 30	—	11.988 30	766 02	35.499 22	3.092 19	6.124 9
Roodt	277	2.462 28	150	23.144 45	7.714 82	30.859 27	1.971 83	27.535 76	2.398 52	6.832 6
Biver.										
Biver-Wecker gare	762	6.773 49	90	30.633 75	—	30.633 75	1.957 42	67.854 64	5.910 53	14.641
Boudler	116	1.031 14	100	5.564 00	—	5.564 00	355 53	16.197 07	1.410 86	2.797 5
Crauch	51	453 34	70	2.500 01	—	2.500 01	159 74	17.017 11	1.482 29	2.095 3
Hagelsdorf	46	408 90	—	—	—	—	—	10.973 70	955 87	1.364 7
Wecker-village	166	1.475 59	100	13.413 95	—	13.413 95	857 12	24.062 37	2.095 97	4.428
Weydig	37	328 90	170	3.184 70	1.061 57	4.246 27	271 33	7.014 77	611 03	1.211 2
Flaxweiler.										
Beyern	249	2.213 38	110	7.840 25	1.960 06	9.800 31	626 22	29.157 32	2.539 77	5.379 3
Buchholtz	19	168 89	200	3.629 00	1.814 50	5.443 50	347 83	18.385 44	1.601 48	2.118 2
Flaxweiler	347	3.084 52	50	6.872 67	—	6.872 67	439 15	33.997 40	2.961 37	6.485 0
Gostingen	378	3.360 08	50	6.118 92	—	6.118 92	390 98	35.604 31	3.101 34	6.852
Niederdonven	365	3.244 52	320	30.635 84	45.953 76	76.589 60	4.893 90	37.755 53	3.288 73	11.427 1
Oberdonven	152	1.351 14	90	4.990 68	—	4.990 68	318 89	19.574 32	1.705 04	3.375 0
Grevenmacher	2.819	25.058 36	100	188.220 40	—	188.220 40	12.026 84	243.017 22	21.168 21	58.253
Junglinster.										
Altlinster	74	657 79	220	9.499 93	4.749 97	14.249 90	910 54	20.794 18	1.811 29	3.379
Bourglinster	475	4.222 32	280	52.207 96	52.207 96	104.415 92	6.671 93	41.674 81	3.630 12	14.524

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
isenborn.....	98	871 13	130	4.240 40	1.060 10	5.300 50	338 69	9.449 89	823 14	2.032 9
odbrange	204	1.813 38	350	24.717 40	37.076 10	61.793 50	3.948 46	21.352 82	1.859 95	7.621 7
nglinster	842	7.484 62	240	108.548 40	54.274 20	162.822 60	10.403 98	88.996 19	7.752 08	25.640 6
Manternach.										
erbourg	588	5.226 79	170	29.273 33	9.757 78	39.031 11	2.494 00	59.276 70	5.163 34	12.884 1
ellig	211	1.875 60	40	4.513 14	—	4.513 14	288 38	39.403 59	3.432 28	5.596 2
lanternach	316	2.808 95	70	14.060 23	—	14.060 23	898 42	46.433 28	4.044 61	7.751 9
lunschecker	86	764 46	340	14.893 87	22.340 80	37.234 67	2.379 21	14.846 31	1.293 20	4.436
Mertert.										
lertert.....	883	7.849 07	100	32.836 40	—	32.836 40	2.098 17	84.219 09	7.335 97	17.283 2
asserbillig	1.653	14.693 68	100	120.172 86	—	120.172 86	7.678 76	135.881 71	11.836 08	34.208 5
Rodenbourg.										
eidweiler	209	1.857 82	180	18.606 78	6.202 26	24.809 04	1.585 24	24.673 62	2.149 21	5.592 2
schweiler.....	117	1.040 02	240	15.464 76	7.732 38	23.197 14	1.482 24	23.125 34	2.014 35	4.536 6
onderange	327	2.906 73	240	22.573 20	11.286 60	33.859 80	2.163 56	26.074 87	2.271 27	7.341 5
odenbourg	113	1.004 47	160	13.500 64	4.500 21	18.000 85	1.150 21	20.473 87	1.783 39	3.938 0
Wormeldange.										
ihn.....	261	2.320 05	140	15.126 68	3.781 67	18.908 35	1.208 20	40.998 07	3.571 17	7.099 4
hnen	436	3.875 65	130	17.316 03	4.329 01	21.645 04	1.383 07	34.197 96	2.978 84	8.237 5
lachthum	411	3.653 42	280	35.052 23	35.052 23	70.104 46	4.479 51	47.623 03	4.148 24	12.281 1
ormeldange	1.182	10.506 93	140	59.866 85	14.966 71	74.833 56	4.781 68	120.619 07	10.506 65	25.795 2
Total.....	15.464	137.460 99		1021.598 16	355.775 63	1377.373 79	88.010 95	1616.987 12	140.848 95	366.320 8
Canton de Remich.										
Bous.										
ous.....	391	3.475 64	110	12.322 92	3.080 73	15.403 65	984 26	47.569 89	4.143 61	8.603 5
rpeldange	282	2.506 73	60	3.999 81	—	3.999 81	255 58	36.231 76	3.156 00	5.918 3
olling-Assel	242	2.151 16	140	9.606 52	2.401 63	12.008 15	767 29	25.244 32	2.198 93	5.117 3
Burmerange.										
urmerange	225	2.000 05	170	24.537 79	8.179 26	32.717 05	2.090 54	39.056 05	3.402 01	7.492 6
ivange	263	2.337 83	50	6.259 30	—	6.259 30	399 95	35.237 48	3.069 39	5.807 1
nerange	100	888 91	160	6.392 32	2.130 77	8.523 09	544 61	9.455 37	823 62	2.257 1
Dalheim.										
alheim	760	6.755 71	50	14.991 12	—	14.991 12	957 90	73.817 54	6.429 93	14.143 5
lsdorf	299	2.657 84	75	12.782 49	—	12.782 49	816 77	50.497 61	4.398 63	7.873 2
elfrange	160	1.422 26	50	5.128 70	—	5.128 70	327 71	35.070 58	3.054 85	4.804 8
Lenningen.										
anach	654	5.813 47	40	9.606 76	—	9.606 76	613 85	95.237 15	8.295 71	14.723 0
enningen.....	322	2.862 29	150	13.011 45	4.337 15	17.348 60	1.108 53	42.093 01	3.666 54	7.637 3
Mondorf-l.-Bains.										
twies	442	3.928 98	120	20.766 66	5.191 66	25.958 32	1.658 68	35.092 37	3.056 75	8.644 4
elange	272	2.417 83	50	10.559 98	—	10.559 98	674 76	25.320 33	2.205 55	5.298 1
condorf-les-Bains..	868	7.715 74	80	101.524 03	—	101.524 03	6.487 15	144.556 08	12.591 67	26.794 5
Remerschen.										
emerschen	584	5.191 23	120	31.376 28	7.844 07	39.220 35	2.506 09	77.876 54	6.783 50	14.480 8
chengen.....	383	3.404 52	200	24.287 70	12.143 85	36.431 55	2.327 89	30.505 11	2.657 17	8.389 5
intrange	279	2.480 06	50	4.553 67	—	4.553 67	290 97	43.495 69	3.788 73	6.559 1

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
·ch	1.751	15.564 81	180	259.326 54	86.442 18	345.768 72	22.093 81	184.944 39	16.109 73	53.768 3
dtbredimus.										
·veldange	433	3.848 98	150	15.519 07	5.173 02	20.692 09	1.322 18	46.753 48	4.072 50	9.243
dtbredimus	345	3.066 74	50	5.805 12	—	5.805 12	370 93	46.881 98	4.083 69	7.521 3
aldbredimus.										
tange	359	3.191 19	160	24.758 32	8.252 77	33.011 09	2.109 33	43.718 01	3.808 09	9.108 61
bredimus	198	1.760 04	160	12.892 00	4.297 33	17.189 33	1.098 36	41.652 64	3.628 19	6.486 5
Vellenstein.										
·h-Kleinmacher	548	4.871 22	160	41.300 72	13.766 91	55.067 63	3.518 69	79.838 21	6.954 37	15.344 2
websingen	249	2.213 38	170	14.904 24	4.968 08	19.872 32	1.269 79	40.202 24	3.501 85	6.985 0
·lenstein	419	3.724 51	180	26.124 03	8.738 01	34.952 04	2.233 37	54.094 88	4.711 97	10.669 85
Total.....	10.828	96.251 12		712.427 54	176.947 42	889.374 96	56.828 99	1384.442 71	120.592 98	273.673 0

RÉCAPITULATION.

·e de Luxembg...	54.249	482.224 58		10950.114 07	2737.528 52	13687.642 59	874.608 20	7.341.701 71	639.504 68	1.996.337
·t. de Capellen..	16.931	150.501 29		793.328 00	248.094 96	1.041.422 96	66.544 48	1.449.486 37	126.258 65	343.304 4
·Esch-s.-Alz. ..	104841	931.941 75		9.076.752 79	2970.381 70	12047.134 49	769.783 58	9.665.875 82	841.953 68	2.543.679 01
Luxembourg.	14.089	125.238 48		860.800 89	158.948 21	1.019.749 10	56.159 57	1.355.652 62	118.085 18	308.483 2
Mersch	12.598	111.984 84		765.561 34	241.149 58	1.006.710 92	64.326 46	1.288.164 26	112.206 56	288.517 8
Clervaux	13.584	120.749 48		1.505.434 43	1635.360 79	3.140.795 22	200.689 43	812.444 24	79.479 17	400.918 0
Diekirch	18.014	160.128 18		1.301.387 60	470.436 99	1.771.824 59	113.215 43	1.838.086 89	160.108 00	433.451 61
Redange	12.220	108.624 76		1.046.859 69	765.989 54	1.812.849 23	115.836 81	1.373.653 33	119.653 15	344.114 7
Wiltz	13.609	120.971 71		1.353.749 19	1180.096 68	2.533.845 87	161.906 80	1.061.483 13	92.461 34	375.339 8
Vianden.....	2.628	23.360 55		202.139 61	149.284 92	351.424 53	22.455 20	220.840 15	19.236 45	65.052 2
Echternach ..	10.938	97.228 94		796.751 97	256.506 81	1.053.358 78	67.300 76	1.105.298 39	96.277 88	260.807 5
Grevenmacher	15.464	137.460 99		1.021.598 16	355.775 63	1.377.373 79	88.010 95	1.616.977 12	140.848 95	366.320 8
Remich.....	10.828	96.251 12		712.427 54	176.947 42	889.374 96	56.828 99	1.384.442 71	120.592 98	273.673 0
Total.....	299993	2.666.666 67		30386.905 28	11346.501 75	41773.407 03	2.666.666 66	30614.116 74	2.666.666 67	8.000.000 0

Avis. — Rapport de la Chambre de commerce pour l'année 1934.

Erratum : Lire à la page 29 de ce rapport, au lieu du chiffre 203, indiqué pour la recette kilométrique du réseau Guillaume-Luxembourg pendant l'année 1934, le chiffre **575**.

Avis. — Association syndicale. — Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 22 juillet au 5 août 1935, dans la commune de Boulaide, une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour la construction d'un chemin d'exploitation aux lieux dits : « Im Mecher », « Auf Wuremt », à Boulaide.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Boulaide, à partir du 22 juillet prochain.

M. Jean *Wenkin*, membre de la Chambre d'agriculture à Merkholtz, est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le lundi, 5 août prochain, de 9 à 11 h. du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle communale à Boulaide. — 6 juillet 1935.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Avis. — Association syndicale. — En conformité de l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour la reconstruction des vignes et la construction d'un chemin d'exploitation au lieu dit : « Neuenberg » à Remerschen, a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Remerschen. — 4 juillet 1935.

Caisse d'épargne. — *Déclaration de perte de livret.* — A la date du 1er juillet 1935, le livret nº 284533 a été déclaré perdu.

Le porteur du dit livret est invité à le présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'épargne et à faire valoir ses droits.

Faute par le porteur de ce faire dans le dit délai, le livret en question sera déclaré annulé et remplacé par un nouveau. — 2 juillet 1935.

— *Annulation de livrets perdus.* — Par décision de M. le Directeur générale des finances en date du 1er juillet 1935, les livrets nº 30191, 272728 et 34783 ont été annulés et remplacés par des nouveaux. — 2 juillet 1935.

Arrêté du 20 juin 1935, portant répartition pour l'exercice 1935, de la fraction de deux millions de francs dont le fonds communal a été augmenté en vertu de l'art. 9 de la loi du 19 juin 1929, concernant l'impôt général sur le revenu.

Le Directeur général de la justice et de l'intérieur,

Vu les art. 9 et 10 de la loi du 19 juin 1929, disposant que, à partir de l'exercice 1929, le fonds communal sera augmenté de deux millions de francs et déterminant le mode d'après lequel cette fraction du fonds communal est à répartir ;

Arrête :

Art. 1er. Une somme de deux millions de francs (fr. 2.000.000) sera répartie, pour l'exercice 1935, d'après la population de fait constatée par le dernier recensement général entre les communes ou sections de commune selon les bases prévues par l'art. 9 de la loi prérappelée.

Art. 2. Le présent arrêté, suivi du tableau de répartition, sera publié au *Mémorial.*

Luxembourg, le 20 juin 1935.

Le Directeur général de la justice et de l'intérieur,
Norb. Dumont.

Beschluß vom 20. Juni 1935, betreffend die für das Jahr 1935 vorzunehmende Verteilung der Summe von 2 Millionen Franken, um die der Betrag des Gemeindefonds kraft des Art. 9 des Gesetzes vom 19. Juni 1929 über die Einkommensteuer erhöht worden ist.

Der General-Direktor der Justiz und des Innern,

Nach Einsicht der Art. 9 und 10 des Gesetzes vom 19. Juni 1929, laut denen vom Jahr 1929 ab der Gemeindefonds um 2 Millionen Franken erhöht und die Art und Weise der Verteilung dieses Bruchteils des Gemeindefonds festgelegt wird;

Beschließt:

Art. 1. Eine Summe von 2 Millionen Franken wird für das Jahr 1935 unter die Gemeinden oder Gemeindesektionen gemäß der durch die letzte Volkszählung festgestellten, tatsächlichen Bevölkerung verteilt werden unter Zugrundelegung der durch Art. 9 des vorerwähnten Gesetzes vorgesehenen Bestimmungen.

Art. 2. Dieser Beschluß soll mit der dazu gehörigen Verteilungstabelle im „Memorial" veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 20. Juni 1935.

Der General-Direktor der Justiz und des Innern,
Norb. Dumont.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Cantons, communes et sections	Population au 31 décembre 1930	Taux des impositions communales payées par les personnes physiques en 1933	Population entrant en ligne de compte en vertu de l'art. 9 de la loi du 19 juin 1930	Part revenant aux communes d'après la base de la population renseignée dans la colonne qui précède
Ville de Luxembourg.	54.249	140	7.125	222.533 06
Canton de Capellen.				
Bascharage.				
Hautcharage	627	120	314	2.576.05
Linger	278	150	139	1.140 35
Dippach.				
Bettange	468	110	234	1.919 73
Schouweiler	400	110	200	1.640 80
Sprinkange	139	110	69	566 07
Garnich.				
Garnich	491	180	491	4.028 16
Hivange	126	160	126	1.033 70
Kahler	223	120	112	918 85
Kehlen.				
Kehlen	678	130	339	2.781 15
Nospelt	497	300	994	8.154 76
Olm	118	320	354	2.904 21
Kœrich.				
Gœblange	293	110	147	1.205 99
Gœtzingen	207	110	104	853 21
Kœrich	823	130	412	3.380 04
Mamer.				
Holzem	386	170	386	3.166 74
Mamer	356	140	678	5.562 30
Septfontaines.				
Greisch	158	370	474	3.888 69
Roodt	68	320	204	1.673 61
Septfontaines	375	230	750	6.152 99
Steinfort.				
Gras	59	150	30	246 12
Hagen	468	120	234	1.919 73
Totaux	8.237		6.791	55.713 25
Canton d'Esch-s.-Alz.				
Bettembourg.				
Abweiler	99	140	50	410 20
Bettembourg	4.731	170	4.731	38.813 05
Fennange	130	170	130	1.066 52
Huncherange	264	130	132	1.082 93
Nœrtzange	141	150	72	590 69
Differdange	17.640	120	8.821	72.367 34
Dudelange	14.763	170	14.763	121.115 41
Esch-s.-Alz.	29.369	155	29.369	240.942 80
Frisange.				
Aspelt	601	140	301	2.469 40
Frisange	247	140	174	1.427 49
Hellange	320	190	320	2.625 27
Kayl.				
Kayl	3.099	130	1.550	12.716 17
Tétange	2.648	130	1.324	10.862 07
Mondercange.				
Bergem	292	110	146	1.197 78
Mondercange	891	110	446	3.658 98
Pontpierre	172	160	172	1.411 09
Pétange.				
Lamadelaine	1.118	110	559	4.586 03
Pétange	5.447	170	5.447	44.687 10
Rodange	4.377	110	2.189	17.958 52

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Reckange.				
Ehlange	160	115	80	656 32
Limpach	167	210	334	2.740 13
Pissange	41	210	82	672 73
Reckange	300	180	300	2.461 20
Rœdgen	74	210	148	1.214 19
Wickrange	40	115	20	164 08
Rœser.				
Livange	222	120	111	910 64
Rumelange	5.255	125	2.628	21.560 07
Sanem.				
Belvaux	2.804	230	5.608	46.007 94
Ehlerange	171	350	513	4.208 64
Sanem	535	300	1.070	8.778 26
Soleuvre	1.132	230	2.264	18.573 82
Schifflange	5.405	175	5.405	44.342 53
Totaux	102755		89.259	732.279 39
Canton de Luxembourg.				
Contern.				
Contern-Milbach	394	110	197	1.616 18
Oetrange	266	140	133	1.091 13
Hesperange.				
Altzingen	399	120	200	1.640 80
Fentange	250	120	125	1.025 50
Niederanven.				
Ernster	202	200	202	1.657 20
Niederanven	259	120	130	1.066 52
Oberanven	826	120	413	3.388 25
Senningen	401	120	201	1.649 00
Schuttrange.				
Munsbach	371	120	186	1.525 94
Schrassig	103	120	52	426 61
Steinsel.				
Heisdorf	440	200	440	3.609 75
Strassen	1.496	200	1.496	12.273 16
Weiler-la-Tour.				
Syren	217	150	109	894 23
Weiler	284	150	142	1.164 97
Totaux	5.908		4.026	33.029 24
Canton de Mersch.				
Berg.				
Fermes	16	200	16	131 26
Carlshof	8	200	8	65 63
Bœvange.				
Bœvange-s.-Att.	449	160	449	3.683 59
Brouch	285	200	285	2.338 14
Buschdorf	177	150	89	730 15
Fischbach.				
Angelsberg	131	320	393	3.224 17
Schoos	123	140	62	508 65
Weyer	11	340	33	270 73
Heffingen.				
Heffingen	513	240	1.026	8.417 29
Reuland	174	210	348	2.854 99
Steinborn	18	250	36	295.34
Larochette.				
Ernzen	156	180	156	1.279 82
Larochette	955	190	955	7.834 80
Meysembourg	48	260	96	787 58
Lorentzweiler.				
Blaschette	127	300	254	2.083 81
Bofferdange	533	140	267	2.190 46
Hunsdorf	206	240	412	3.380 04
Lorentzweiler	595	110	298	2.444 79
Mersch.				
Pettingen	190	160	190	1.558 76
Schœnfels	163	110	82	672 73
Nommern.				
Beisten-Cruchten	295	110	148	1.214 19
Nommern	203	140	102	836 81

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Tuntingen.				
Bour	27	240	54	443 02
Hollenfels	214	200	214	1.755 65
Marienthal	77	110	39	319.96
Tuntingen	359	120	180	1.476 71
Totaux	6.053		6.192	50.799 07
Canton de Clervaux.				
Asselborn.				
Asselborn	491	270	982	8.056 31
Boxhorn	389	400	1.167	9.574 05
Rumlange	120	300	240	1.968 96
Sassel	121	300	242	1.985 36
Stockem	133	250	266	2.182 26
Bœvange.				
Bœvange	335	270	670	5.496 67
Crendal	38	290	76	623 50
Donnange	343	330	1.029	8.441 90
Hamiville	181	330	543	4.454 76
Lullange	157	230	314	2.576 05
Troine	348	300	696	5.709 97
Clervaux.				
Clervaux	999	190	999	8.195 78
Eselborn	278	190	278	2.280 71
Reuler	113	290	226	1.854 10
Urspelt	73	200	73	598 89
Weicherdange	254	400	762	6.251 44
Consthum.				
Consthum	262	240	524	4.298 89
Holsthum	217	220	434	3.560 53
Hachiville				
Hachiville	338	240	676	5.545 89
Hoffelt	338	240	676	5.545 89
Heinerscheid.				
Fischbach	140	410	560	4.594 23
Grindhausen	40	410	160	1.312 64
Heinerscheid	467	410	1.868	15.325 04
Hupperdange	298	410	1.192	9.779 15
Kalborn	110	410	440	3.609 75
Lieler	312	410	1.248	10.238 57
Hosingen.				
Hosingen	691	210	1.382	11.337 91
Bockholtz	108	410	432	3.544 12
Dorscheid	97	420	388	3.183 15
Neidhausen	85	620	340	2.789 35
Eisenbach	215	380	645	5.291 57
Rodershausen	154	250	308	2.526 83
Walhausen	228	310	684	5.611 52
Munshausen.				
Drauffelt	192	280	384	3.150 33
Marnach	362	500	1.448	11.879 37
Munshausen	200	430	800	6.563 19
Roder	120	450	480	3.937 91
Sibenaler	78	400	234	1.919 73
Troisvierges.				
Basbellain	233	250	466	3.823 06
Biwisch	174	240	348	2.854 99
Drinklange	117	270	234	1.919 73
Hautbellain	289	220	578	4.741 90
Huldange	258	220	516	4.233 26
Troisvierges	1.381	180	1.381	11.329 70
Wilwerdange	301	250	602	4.938 80
Weiswampach.				
Beiler	146	290	292	2.395 56
Binsfeld	336	270	672	5.513 08
Breidfeld	96	380	288	2.362 75
Holler	157	320	471	3.864 08
Leithum	89	320	267	2.190 46
Weiswampach	582	330	1.746	14.324 15
Totalux	13.584		31.727	260.287 79
Canton de Diekirch.				
Bastendorf.				
Brandenbourg	263	330	789	6.472 94
Landscheid	96	300	192	1.575 16
Tandel	71	160	71	582 48
Bettendorf.				
Bettendorf	672	140	336	2.756 54
Gilsdorf	749	150	375	3.076 49
Mœstroff	270	160	270	2.215 08

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Bourscheid.				
Bourscheid	341	260	682	5.595 12
Kehmen	180	320	540	4.430 15
Lipperscheid	119	370	357	2.928 82
Michelau	289	290	578	4.741 90
Schlindermander-scheid	221	350	663	5.439 24
Welscheid	212	430	848	6.956 98
Ermsdorf				
Eppeldorf	242	220	484	3.970 73
Ermsdorf	248	180	248	2.034 59
Folkendange	17	200	17	139 47
Erpeldange.				
Erpeldange	363	120	182	1.493 13
Ingeldorf	167	120	84	689 13
Burden	115	180	115	943 46
Feulen.				
Niederfeulen	574	230	1.148	9.418 17
Oberfeulen	310	230	620	5.086 47
Hoscheid	519	260	1.038	8.515 74
Medernach.				
Medernach	777	150	389	3.191 35
Savelborn	32	200	32	262 53
Mertzig	745	200	745	6.111 97
Schieren.				
Birtrange	6	200	6	49 22
Totaux	7.598		10.809	88.676 86
Canton de Redange.				
Arsdorf.				
Arsdorf	389	300	778	6.382 70
Bilsdorf	149	380	447	3.667 18
Beckerich.				
Beckerich	633	150	367	3.010 86
Elvange	387	160	387	3.174 94
Huttange	39	160	39	319 96
Nœrdange	271	110	136	1.115 74
Oberpallen	235	180	235	1.927 94

Bettborn.				
Bettborn-Platten	391	240	762	6.251 44
Reimberg	190	140	95	779 38
Bigonville.				
Bigonville	475	160	475	3.896 89
Martelinville	8	160	8	65 63
Ell.				
Ell	443	340	1.329	10.903 09
Nieder-Colpach	89	160	89	730 15
Ober-Colpach	59	150	30	246 12
Roodt	164	220	328	2.690 91
Folschette.				
Eschette	25	300	70	574 28
Hostert	230	270	460	3.773 83
Folschette	340	280	680	5.578 71
Rambrouch	502	250	1.004	8.236 80
Grobous.				
Dellen	168	200	168	1.378 27
Grosbous	395	120	198	1.624 39
Perlé.				
Holtz	255	300	510	4.184 03
Perlé	644	400	1.932	15.850 10
Wolwelange	269	220	538	4.413 74
Redange.				
Lannen	151	200	151	1.238 80
Nagem	239	200	239	1.960 75
Niederpallen	221	170	221	1.813 08
Redange	796	110	398	3.265 19
Ospern	294	200	294	2.411 97
Reichlange	102	140	51	418 40
Saeul.				
Calmus	104	110	52	426 61
Ehner	29	110	15	123 06
Kapweiler	26	140	13	106 65
Schwebach	52	150	26	213 30
Useldange.				
Everlange	299	230	598	4.905 98
Rippweiler	124	220	248	2.034 59

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Schandel	165	260	330	2.707 31
Useldange	486	170	486	3.987 14
Vichten.				
Michelbouch	78	220	156	1.279 82
Vichten	504	160	504	4.134 81
Wahl.				
Buschrodt	191	300	382	3.133 92
Heispelt	85	250	170	1.394 68
Kuborn	90	550	360	2.953 43
Rindschleiden	164	320	492	4.036 37
Wahl	255	220	510	4.184 03
Totaux	11.205		16.761	137.506 97
Canton de Wiltz.				
Boulaide.				
Baschleiden	290	270	580	4.758 31
Boulaide	432	250	864	7.088 24
Surré	289	210	578	4.741 90
Esch-s.-la-Sûre	416	200	416	3.412 86
Eschweiler.				
Erpeldange	106	250	212	1.739 24
Eschweiler	247	200	247	2.026 38
Knaphoscheid	140	340	420	3.445 67
Selscheid	100	340	300	2.461 20
Gœsdorf.				
Bockoltz	57	400	171	1.402 88
Buderscheid	122	300	244	2.001 77
Dahl	241	400	723	5.931 48
Gœsdorf	277	370	831	6.817 51
Masseler-Harderbach	72	400	216	1.772 06
Nocher	206	320	618	5.070 06
Harlange.				
Harlange	553	240	1.106	9.073 61
Tarchamps	348	360	1.044	8.564 96
Heiderscheid.				
Heiderscheid	417	420	1.668	13.684 24
Eschdorf	624	350	1.872	15.357 86
Merscheid	122	450	488	4.003 54
Tadler-Ringel	155	320	465	3.814 85
Kautenbach.				
Alscheid	81	280	162	1.329 05
Kautenbach	268	220	635	4.397 34
Merkoltz	136	270	272	2.231 48
Mecher.				
Bavigne	256	250	512	4.200 44
Kaundorf	251	210	502	4.118 40
Liefrange	110	220	220	1.804 88
Mecher	76	250	152	1.247 01
Nothum	149	260	298	2.444 79
Neunhausen.				
Insenborn-Lultzhausen	224	380	672	5.513 08
Neunhausen	95	450	380	3.117 51
Oberwampach.				
Allerborn	105	180	105	861 42
Brachtenbach	220	300	440	3.609 75
Derenbach	145	200	145	1.189 58
Niederwampach	303	280	606	4.971 61
Oberwampach	240	180	240	1.968 96
Wiltz	4.134	160	4.134	33.915 27
Wilwerwiltz.				
Enscherange	216	350	648	5.316 18
Lellingen	142	220	284	2.329 93
Pintsch	128	320	384	3.150 33
Wilwerwiltz	233	250	466	3.823 06
Winseler.				
Berlé	151	240	302	2.477 60
Doncols	284	220	568	4.659 86
Grümelscheid	112	200	112	918 85
Nœrtrange	167	230	334	2.740 13
Winseler	169	280	338	2.772 95
Totaux	13.609		25.875	212.278 08

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Canton de Vianden.				
Fouhren.				
Bettel	221	140	111	910 64
Fouhren	209	240	418	3.429 27
Longsdorf	71	300	142	1.164 97
Walsdorf	100	370	300	2.461 20
Putscheid.				
Bivels	163	250	326	2.674 50
Gralingen	118	250	236	1.936 14
Merscheid	167	350	501	4.110 20
Nachtmander-scheid	77	320	231	1.895 10
Stolzembourg	232	220	464	3.806 65
Weiler	126	320	378	3.101 11
Vianden	1.104	120	552	4.528 60
Totaux	2.588		3.659	30.018 38
Canton d'Echternach.				
Bech.				
Altrier-Hersberg	166	150	83	680 93
Bech	391	120	196	1.607 98
Geyershof	29	180	29	237 91
Hemsthal-Zittig	186	120	93	762 97
Marscherwald	91	250	182	1.493 13
Rippig	93	250	186	1.525 94
Berdorf.				
Bollendorf	296	120	148	1.214 19
Consdorf.				
Breidweiler	116	200	116	951 66
Consdorf	748	140	374	3.068 29
Colbette	63	470	252	2.067 40
Scheidgen	255	200	255	2.092 02
Echternach	3.092	110	1.546	12.683 36
Mompach.				
Born	295	210	590	4.840 35
Givenich	26	150	13	106 65
Mœrsdorf	324	130	162	1.329 05
Rosport.				
Dickweiler	127	110	64	525 05
Girst	87	240	174	1.427 50
Hinkel	146	140	73	598 89
Osweiler	488	140	244	2.001 77
Rosport	574	120	287	2.354 54
Steinheim	191	120	96	787 58
Waldbillig.				
Christnach	352	160	352	2.887 80
Haller	228	180	228	1.870 51
Waldbillig	401	240	802	6.579 60
Totaux	8.765		6.545	53.695 07
Canton de Grevenmacher.				
Betzdorf.				
Berg	102	230	294	1.673 61
Betzdorf	285	110	143	1.173 17
Mensdorf	552	170	552	4.528 60
Roodt	277	150	139	1.140 35
Biver.				
Weydig	37	170	37	303 55
Flaxweiler.				
Beyern	249	110	125	1.025 50
Buchholtz	19	200	19	155 88
Niederdonven	365	320	1.095	8.983 36
Junglinster.				
Altlinster	74	220	148	1.214 19
Bourglinster	475	280	950	7.793 78
Eisenborn	98	130	59	402 00
Godbrange	204	350	612	5.020 84
Junglinster	842	240	1.684	13.815 51
Manternach.				
Berbourg	588	170	588	4.823 94
Munschecker	86	340	258	2.116 63
Rodenbourg.				
Beidweiler	209	180	209	1.714 63
Eschweiler	117	240	234	1.919 73
Gonderange	327	240	654	5.365 41
Rodenbourg	113	160	113	927 05

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Wormeldange.				
Ahn	261	140	131	1.074 72
Ehnen	436	130	218	1.788 47
Machthum	411	280	822	6.743 67
Wormeldange	1.182	140	591	4.848 55
Totaux	7.309		9.575	78.553 14
Canton de Remich.				
Bous.				
Bous	391	110	196	1.607 98
Rolling-Assel	242	140	121	992 68
Burmerange.				
Burmerange	225	170	225	1.845 90
Emerange	100	160	100	820 40
Lenningen	322	150	161	1.320 84
Mondorf-l.-Bains				
Altwies	442	120	221	1.813 08
Remerschen.				
Remerschen	584	120	292	2.395 56
Schengen	383	200	383	3.142 13
Remich	1.751	180	1.751	14.365 18
Stadtbredimus.				
Greiveldange	433	150	217	1.780 26
Waldbredimus.				
Trintange	359	160	359	2.945 23
Waldbredimus	198	160	198	1.624 39
Wellenstein.				
Bech-Kleinmacher	548	160	548	4.495 78
Schwebsingen	249	170	249	2.042 79
Wellenstein	419	180	419	3.437 50
Totaux	6.646		5.440	44.629 70
Récapitulation.				
Ville de Luxembg	54.249		27.125	222.533 06
Canton de Capellen	8.237		6.791	55.713 25
» Esch-s.-Alz.	102755		89.259	732.279 39
» Luxembourg	5.908		4.026	33.029 24
» Mersch	6.053		6.192	50.799 07
» Clervaux	13.584		31.727	260.287 79
» Diekirch	7.598		10.809	88.676 86
» Redange	11.205		16.761	137.506 97
» Wiltz	13.609		25.875	212.278 08
» Vianden	2.588		3.659	30.018 38
» Echternach	8.765		6.545	53.695 07
» Grevenm	7.309		9.575	78.553 14
» Remich	6.646		5.440	44.629 70
Totaux	248506		243.784	2000000 00

Avis. — Postes et télégraphes. — Une agence téléphonique qui s'occupe également de la transmission et de la réception des télégrammes est établie dans la localité de Hersberg, commune de Bech.

Cette agence est ouverte pour les services télégraphique et téléphonique aux mêmes heures que le bureau préposé d'Echternach. — 8 juillet 1935.

Avis. — Notariat. — Conformément à l'art. 70 de l'ordonnance royale-grand-ducale du 3 octobre 1841, sur le notariat, M. Henri *Schreiber*, notaire à Bascharage, a désigné M. Marcel-Jean-Louis *Wester*, notaire à Differdange, comme gardien définitif des minutes de son ancienne étude de Differdange. — 8 juillet 1935.

Avis. — Contributions et accises. — Par arrêté grand-ducal du 8 juillet 1935 le rang d'inspecteur des contributions a été conféré à M. Albert *Nocher*, contrôleur des contributions à Grevenmacher. — 10 juillet 1935.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Arrêté du 3 juillet 1935, concernant le régime fiscal de la paraffine et de la vaseline.

Le Directeur général des finances,

Vu l'art. 4 de la Convention du 25 juillet 1921, établissant une Union économique entre le Grand-Duché et la Belgique ;

Vu l'arrêté royal belge du 20 juin 1935, concernant le régime fiscal de la paraffine et de la vaseline (*Moniteur belge* du 26 juin 1935, pages 4098 et 4099) ;

Après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Arrête :

Article unique. — L'arrêté royal belge du 20 juin 1935 précité sera publié au *Mémorial* pour être exécuté et observé au Grand-Duché à partir de la mise en vigueur en Belgique.

Luxembourg, le 3 juillet 1935.

Le Directeur général des finances,
P. Dupong.

—

Arrêté royal belge du 20 juin 1935 concernant le régime fiscal de la paraffine et de la vaseline.

Léopold III, Roi des Belges.

Vu l'art. 2 de la loi du 10 juin 1920 (1), conçu comme suit :

« Quand, pour des raisons pressantes d'ordre économique, des changements doivent être apportés d'urgence au tarif des douanes, le Gouvernement est autorisé à prescrire l'application anticipée de nouveaux droits, sous la condition de déposer aux Chambres, immédiatement si elles sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session, un projet de loi qui ratifie la mesure.

» Si le projet n'est pas adopté, les droits perçus ou, le cas échéant, l'excédent de ces droits par rapport à ceux qui ressortent de l'ancien tarif, seront restitués dans la forme à déterminer par le Ministre des finances ;

Vu l'art. 4, § 1er, nouveau, littera B, 2e alinéa, et littera C, de la loi du 13 juillet 1930 (2), conçu comme suit :

« Art. 4. § 1er, *B*.....

» Il (le gouvernement) peut aussi établir sur les huiles lourdes et sur tous autres dérivés des matières indiquées au littera *A* (*) un droit d'accise en rapport avec le taux applicable à l'entrée.

» *C*. Les arrêtés royaux pris en vertu des dispositions qui précèdent doivent être soumis aux Chambres, immédiatement si elles sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session » ;

Considérant que par Notre arrêté du 26 avril 1935 (3), le droit d'entrée sur la paraffine a été supprimé ;

Sur la proposition de Notre Conseil des Ministres,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Art. 1er. — Sont supprimés :

1° Le droit d'entrée sur la vaseline (tarif des douanes, n° 354), établi par Notre arrêté du 27 octobre 1934(4);

2° Le droit d'accise sur la paraffine et sur la vaseline, établi par Notre arrêté du 21 décembre 1934 (5).

Art. 2. — Notre Ministre des finances est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.(6).

(*) Ces matières sont le pétrole et ses dérivés, le schiste, le lignite et autres matières similaires.

(1) *Mémorial* 1922, n° 29*bis*, page 56.

(2) *Mémorial* 1930, page 715 et de 1934, page 1026.

(3) *Mémorial* 1935, page 395.

(4) *Mémorial* 1934, page 1059.

(5) *Mémorial* 1935, page 3.

(6) Le 26 juin 1935.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Arrêté du 5 juillet 1935, concernant l'allocation au personnel de l'administration des douanes des traitements et indemnités belges.

Le Directeur général des finances,

Vu l'art. 4 de la Convention du 25 juillet 1921, établissant une Union économique entre le Grand-Duché et la Belgique ;

Vu l'arrêté royal belge du 12 juin 1935 concernant les rétributions des agents de l'Etat (*Moniteur belge* du 13 juin 1935, pages 3774 et 3799/3800) ;

Après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Arrête :

Article unique. L'arrêté royal belge du 12 juin 1935 précité sera publié au *Mémorial* pour être exécuté et observé au Grand-Duché à partir de la mise en vigueur en Belgique.

Luxembourg, le 5 juillet 1935.

Le Directeur général des finances,
P. Dupong.

Arrêté royal belge du 12 juin 1935, concernant les rétributions des agents de l'Etat.

Léopold III, Roi des Belges,

.....

.....

Nous avons arrêté et arrêtons :

Art. 1er. — Sous réserve de l'application de l'art. 3, les changements indiqués aux tableaux ci-joints sont apportés, à partir du 1er avril 1935, aux barèmes qui forment les annexes de l'arrêté royal du 16 décembre 1927. (1)

Art. 2. — Pour les agents célibataires, les traitements figurant à l'annexe du présent arrêté sont affectés des coefficients de réduction ci-après :

5 p. c. pour les traitements inférieurs à 11.000 francs ;
4½ p. c. pour les traitements de 11.000 à 11.499 fr. ;
4 p. c. pour les traitements de 11.500 à 11.999 francs ;
3½ p. c. pour les traitements de 12.000 à 12.499 francs ;
3 p. c. pour les traitements de 12.500 à 13.499 francs ;
2½ p. c. pour les traitements de 13.500 à 13.999 francs ;
2 p. c. pour les traitements de 14.000 à 14.500 francs ;
1½ p. c. pour les traitements de 14.501 à 14.999 francs.

Art. 3. — .....

Art. 4. — Le barème des messagers-huissiers est applicable jusqu'au taux de 16.000 fr. inclusivement aux messagers hors cadre encore en service.

Disposition transitoire.

Art. 5. — Pour les agents dont le traitement nouveau n'excède pas 15.000 fr. au 1er avril 1935, la différence entre le traitement nouveau, diminué de 5 ou de 10 p. c., conformément à l'art. 12 de Notre arrêté du 28 janvier 1935, et le total du traitement et du complément de subvention liquidés pour le mois de mars 1935 ne peut être supérieure à 10 p. c. de ce complément de subvention.

Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur à dater du 1er avril 1935.

---

(1) *Mémorial* 1928, page 621.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

ADMINISTRATION DES DOUANES.

Grades et fonctions	Traitement minimum	Traitement maximum	Montant et périodicité des augmentations	Emoluments. Modalités d'application *Observations.*
Préposé des douanes	11.000	15.100	$3^1 \times 200$ $1^1 \times 300$ $7^2 \times 350$ $1^3 \times 350$ $1^3 \times 400$	Port de tenue : 500 fr.
Sous-brigadier des douanes	13.000	17.500	$4^2 \times 350$ $2^2 \times 450$ $1^3 \times 600$ $2^3 \times 800$	Id.
Brigadier des douanes	14.300	20.000	$3^2 \times 500$ $2^2 \times 600$ $3^3 \times 1.000$	Id.
Commis aux écritures	11.000	25.000	$6^1 \times 400$ $4^2 \times 700$ $6^2 \times 800$ $1^2 \times 1.000$ $2^3 \times 1.500$	
Commis dirigeant.....	Id.	Id.	Id.	Pour direction effective de 3 commis au moins + 900 fr., de 4 à 6 commis + 1.200 fr., 7 commis et plus 1.500 fr.
Commis technique	12.600	22.500	$2^1 \times 400$ $4^1 \times 450$ $1^2 \times 800$ $2^2 \times 1.000$ $3^3 \times 1.500$	3e augmentation après examen professionnel.

Emprunts communaux. — Tirage d'obligations.

Communes et sections intéressées.	Désignation de l'emprunt	Date de l'échéance	Numéros sortis au tirage. (100)	Caisse chargée du remboursement.
Feulen (Niederfeulen) Wormeldange (Ehnen)	1er juillet 1895 4 % de 1888	1er juillet 1935 1er déc. 1935	14. 115. 120. 201. 242. 250. 271. 33. 60. 70. 79.	Caisse communale. Banque Internationale à Luxembourg.

3 juillet 1935.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Avis. — Arrangement entre autorités douanières pour faciliter l'apurement des tryptiques non déchargés ou perdus. — La Roumanie a fait signer, le 19 juin 1935, l'arrangement ci-dessus désigné, adopté par la Conférence européenne sur la circulation routière à Genève, le 23 mars 1931. — 11 juillet 1935.

Avis. — Convention internationale du Travail. — D'après une notification de M. le Secrétaire général de la Société des Nations, le Gouvernement bulgare a ratifié la *Convention concernant l'indication du poids sur les gros colis transportés par bateau*, adoptée par la Conférence internationale du Travail à sa douzième session (Genève 1929).

La ratification officielle a été enregistrée par le Secrétariat de la Société des Nations le 4 juin 1935. — 11 juillet 1935.

Avis. — Employés privés — Délégation. — Par arrêté ministériel du 11 juillet 1935, ont été désignés d'office membres de la délégation de la firme « Société Luxembourgeoise AEG pour Entreprises Electriques », à Luxembourg, pour la durée de trois ans à partir de la date de cet arrêté :

1° Membres effectifs : MM. *Seeburger* Alfred, ingénieur, *Siebenaler* Georges, fondé de pouvoirs, et *Gahlen* Jean, employé ;

2° Membres suppléants : M. *Juchen* Antoine, employé, et Melle *Carels* Joséphine, dactylo. — 12 juillet 1935.

Avis. — Associations syndicales. — En conformité de l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour la construction d'un chemin d'exploitation au lieu dit : « Rompart », à Ahn, a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Wormeldange. — 12 juillet 1935.

— En conformité de l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour la construction d'un chemin d'exploitation au lieu dit : « Rœtschgröndchen, » à Belvaux, a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Sanem. — 12 juillet 1935.

— Conformément à l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour la reconstruction des vignes et la construction de deux sentiers au lieu dit : « Auf Sirberg », à Mertert, a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Mertert. — 12 juillet 1935.

Avis. — Absence. — Par jugement du tribunal d'arrondissement de et à Luxembourg, en date du 26 juin 1935, le sieur François *Schmit*, ci-devant maréchal-ferrant, demeurant en dernier lieu à Dalheim, a été déclaré en état d'absence.

Le même jugement *ordonne l'envoi en possession provisoire des biens de l'absent* au profit de :

1° la demoiselle Anne *Schmit*, sans état particulier, demeurant à Bissen,

2° la dame Marguerite *Schmit*, sans état particulier, et son époux qui l'assiste et l'autorise, le sieur Jean-Pierre *Dostert*, épicier, demeurant les deux ensemble à Dalheim,

3° l'abbé François-Regnard *Schmit*, curé, demeurant à Bissen,

4° la dame Marie *Schmit*, sans état particulier, et son époux qui l'assiste et l'autorise, le sieur Jean *Nittler*, commerçant, demeurant les deux ensemble à Waldbredimus,

comme héritiers présomptifs chacun pour un quart de leur père, le sieur François *Schmit*, préqualifié,

après l'accomplissement des formalités y énoncées, et désigne M. le juge *Gœtzinger* pour recevoir la caution. — 12 juillet 1935.

SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce de Luxembourg et de Diekirch, pendant le mois de juin 1935.

N° d'ordre	Nom du failli	Date du jugement	Juge-commissaire	Curateur	Date de la déclaration de créance	Date de la vérification des créances
			A. *Luxembourg.*			
1	*Brimeyer* Jean, entrepreneur de transport à Luxembourg.	1.6.35.	M. Reckinger.	Me Henri Delvaux.	20.6.35.	4.7.35.
2	*Schaack* Charles, boucher à Luxembourg-Grund.	7.6.35.	M. Reckinger.	Me Rob. Speller.	27.6.35.	11.6.35.
3	*Schommer-Fischer* Nicolas, épicier à Ellange.	8.6.35.	M. Reckinger.	Me F. Weiler.	28.6.35.	11.6.35.
4	Soc. an. «Holding pour constructions multicellulaires» à Luxembourg.	8.6.35.	M. Reckinger.	Mes Jos. Thorn et Tony Biever.	28.6.35.	13.7.35.
5	*Gehlen* Joseph, propriétaire de la firme Robust, fabrique d'aliments pour bétail à Luxembourg.	15.6.35.	M. Reckinger.	Me Jean Blasen.	5.7.35.	20.7.35.

B. *Diekirch* : Néant.

8 juillet 1935.

Imprimerie de la Cour Victor Buck, Luxembourg.